

SteamRock II Premium SteamRock II Premium NC

Höyrynkehitin höyrykylpyjä varten



Käyttöohje

Made in Germany



Dokumentaatio

Valmistaja

EOS Saunatechnik GmbH		
Schneiderstriesch 1		
D-35759 Drie	edorf	
Puh.	+49 2775 82-514	
Faksi	+49 2775 82-431	
Sähköposti	servicecenter@eos-sauna.com	
Verkkosivu www.eos-sauna.com		

Alkuperäinen saksankielinen käyttöohje

Tämän käyttöohjeen tekijänoikeuden omistaja on EOS Saunatechnik GmbH.

Suojausmerkintä standardin DIN ISO 16016 mukaan: Tämän asiakirjan luovutus sekä jäljentäminen, hyödyntäminen ja sen sisällön paljastaminen on kiellettyä, ellei siihen ole annettu nimenomaista suostumusta. Kiellon rikkominen velvoittaa vahingonkorvauksiin. Kaikki patentti-, hyödyllisyysmalli- tai koristemallioikeudet pidätetään.

Käytetyt merkit, symbolit ja kuvat

- Käyttövaiheen lisätiedot
- C Ristiviite sivulle
- Lue ohjeet
- ☑ Toimintavaiheen tulos
- Taulukon otsikko
- 🛛 Kuvan otsikko

Tarkistuksen yleiskuva

Päiväys	Versio	Kuvaus
19.1.2022	02.20	Lämpötilaraja, PFC häiriön yhteydessä, UKCA-merkinnät
7.1.2022	02.10	Hyppyjohtimen asetuksen korjaus.
1.9.2021	02.00	Höyrynkehittimen tekniset muutokset,
1.12.2020	01.20	Turvallisuutta, standardeja ja potentiaalitonta kosketinta koskevat luvut päivi- tetty
1.4.2020	01.00	Ensimmäinen versio, SteamRock II Premium



Sisällysluettelo

	Dok	ument	aatio	FI-2
1	Ylei	set turv	vallisuusohjeet	FI-5
	1.1	Asenn	us ja huolto	FI-5
	1.2	Sauna	n ja höyrykylvyn käyttö	FI-6
	1.3	Käyttä	ijän perehdytys	FI-6
	1.4	Turval	lisuusvaiheet	FI-8
	1.5	Standa	ardit ja määräykset	FI-8
2	Tun	nistam	inen	FI-9
	2.1	Tietoja	a käyttöelementistä EmoTouch 3	FI-9
	2.2	Määrä	ystenmukainen käyttö	FI-10
	2.3	Veden	ı kovuus	FI-11
3	Käy	ttöelen	nentin kuvaus	FI-12
	3.1	Toimit	tuksen sisältö	FI-13
	3.2	Käyttö	elementin kokonaisnäkymä	FI-14
		3.2.1	Käyttöelementti kotelolla	FI-14
		3.2.2	Käyttöelementin piirilevy	FI-15
	3.3	Teknis	et tiedot	FI-16
		3.3.1	SteamRock II Premium /	
			SteamRock II Premium NC	FI-16
		3.3.2	EmoTouch 3	FI-17
4	Käy	ttö		FI-18
	4.1	Työske	entely graafisella käyttöliittymällä	FI-18
	4.2	Käyttö	iliittymä	FI-19
	4.3	Määrit	sys ensimmäisen päällekytkennän tai nollauksen	51.20
		Jaikee	n	FI-20
	4.4	каари	n asetukset noyrykyipya varten	FI-20
		4.4.1	Hoyrynmuodostuksen kytkeminen paalle/pols	
		4.4.2	Hajusteen syoton saataminen	FI-29
		4.4.3		FI-3 I
		4.4.4	Valon kytkeminen päälle / põis päältä täi himmennys	FI-32
		4.4.5	Ilmastoarvon kysely	FI-34
		4.4.6	Potentiaalittoman koskettimen kytkeminen	
			päälle / pois päältä	FI-35
		4.4.7	ECO-tilan kytkeminen päälle ja pois päältä	FI-36
	4.5	Laajer	netut asetukset	FI-37
		4.5.1	Kielen valinta	FI-42
		4.5.2	Näytönsäästäjä	FI-43
		4.5.3	Valmiustila	FI-44

RU

		4.5.4	Käyttölukko/lapsilukko	FI-45
		4.5.5	Näytön kirkkaus	FI-47
		4.5.6	Lomakotitila	FI-48
		4.5.7	Käyttötiedot	FI-50
		4.5.8	Lämmitysaika – automaattinen pysäytys	FI-52
		4.5.9	Automaattinen käynnistysaika	FI-54
		4.5.10	Yksittäisaika	FI-56
		4.5.11	Sarja-aika	FI-59
		4.5.12	Värivalon kytkentä	FI-67
	4.6	Virheilı	moitukset	FI-70
5	Huo	ltoasetu	ukset	FI-71
	5.1	Huolto	taso	
		5.1.1	Huoltoasetuksien avaaminen	
		5.1.2	Huolto/kunnossapito	
		5.1.3	Kytkentähystereesi	
		5.1.4	Nollaus	
		5.1.5	Lämpötilan mukauttaminen	FI-76
		5.1.6	Potentiaalittoman koskettimen säätäminen	FI-77
		5.1.7	Tuuletin	FI-79
		5.1.8	Tuulettimen jälkikäyntiaika	FI-81
		5.1.9	Veden tyhjennys	FI-82
		5.1.10	Kalkinpoisto	FI-83
		5.1.11	Hajusteen annostelu	FI-84
		5.1.12	Penkkilämmitys	FI-85
		5.1.13	Lattialämmitys	FI-86
		5.1.14	ECO-käyntiaika	FI-87
	5.2	Tiedon	isiirto, päivitys	FI-88
		5.2.1	Konfiguraation varmuuskopiointi	FI-89
		5.2.2	Laiteohjelmiston päivitys (Update)	FI-92
	5.3	Käyttö	tietojen vienti	FI-95
6	Puh	distus ja	a huolto	FI-96
	6.1	Kalkinp	ooistoaineen ja hajusteen täyttö	FI-96
	6.2	Kalkinp	poisto	FI-97
	6.3	Säännö	ölliset huoltotyöt	FI-98
	6.4	Suojalä	ämpötilanrajoittimen nollaus	FI-100
	6.5	Häiriör	npoisto	Fl-102
7	Ylei	set palv	eluehdot	Fl-104
8	Jäte	huolto		Fl-107





FI

1.2 Saunan ja höyrykylvyn käyttö

Sähköiskun aiheuttama hengenvaara

Jos korjaus on asiaankuulumaton, aiheutuu sähköiskun ja tulipalon aiheuttama hengenvaara. Tämä vaara on olemassa myös töiden päätyttyä.

- Kotelosuojuksen saa poistaa vain koulutettu alan ammattilainen.
- Korjauksia ja asennuksia saa suorittaa vain koulutettu ammattilainen.
- Irrota laite kokonaan verkosta kaikkien korjaustöiden ajaksi.
- Käytä vain valmistajan alkuperäisiä varaosia.

Kiukaan päällä olevien esineiden aiheuttama palovaara

Saunan kiukaan päällä olevat esineet voivat syttyä tuleen. Tuli voi levitä saunakaapin puuosiin.

- Älä aseta esineitä saunan kiukaan päälle.
- Varmista ennen käyttöönottoa ja aina ennen lämmityksen käynnistämistä, ettei kiukaan päälle ole asetettu esineitä.
- Asenna kaupallisessa käytössä oleviin saunakaappeihin suojapeite ja ohjelmoi niihin turvasammutus.

Kaupallisten höyrykylpyjen käyttöaika

Höyrykaapin (-kaappien) ympäristön liiallinen ilmankosteus voi johtaa esinevahinkoihin.

- Julkisessa höyrykylvyssä höyrynkehittimen on kytkeydyttävä tietyn ajan jälkeen itsestään pois päältä.
- Jos itsenäistä poiskytkentää ei käytetä, höyrynkehitintä on pidettävä jatkuvasti silmällä.
- Tarkista höyrytila aina ennen käynnistystä.

1.3 Käyttäjän perehdytys

Saunan käyttäjä on perehdytettävä käyttöönoton yhteydessä seuraaviin yleisiin turvallisuusohjeisiin. Käyttäjälle on annettava käyttöohjeet.

Palo-ja palovammavaara

Kosketettaessa kuumia osia voi aiheutua palovammoja ihoon.

Käyttäjän on tiedettävä ja osattava tunnistaa kuumat osat. Käyttäjän on tunnettava lämmitystehon ja/tai höyrynsyötön asetukset ja niiden säätömahdollisuudet.



Höyryjen aiheuttama myrkytysvaara

Kalkinpoistoneste voi reagoida muiden kemikaalien kanssa – on mahdollista, että syntyy myrkyllisiä höyryjä.

- Aseta kalkinpoistonesteen säiliö aina höyrynkehittimen alapuolelle.
- Älä koskaan aseta kalkinpoistonesteen säiliötä muiden kemikaalien läheisyyteen.
- Älä koskaan aseta muita kemikaaleja kalkinpoistonesteen säiliön läheisyyteen.

Lapset ja henkisistä rajoituksista kärsivät ihmiset saattavat joutua
 vaaratilanteeseen.
 Lapsia op valvottava sep varmistamiseksi, etteivät he leiki laita

- Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, etteivät he leiki laitteella.
- Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa käynnistää saunahuoneen ja/tai höyrykylpyä.
- ▶ Yli 8-vuotiaat lapset saavat tehdä asetuksia vain valvottuina.
- Henkilöt, joiden henkiset, fyysiset tai sensoriset kyvyt ovat rajoittuneet, saavat käynnistää saunakaapin ja/tai höyrykylvyn vain valvottuina tai jos heitä on opastettu laitteen käyttöön etukäteen ja he ymmärtävät siihen liittyvät riskit.
- Lapset tai perehdyttämättömät henkilöt eivät saa suorittaa puhdistus- tai huoltotöitä.

Laitteen käyttö lasten tai henkisiltä kyvyiltään rajoittuneiden henkilöiden toimesta

1.4 Turvallisuusvaiheet

Turvallisuusohjeet ja tärkeät käyttöhuomautukset on luokiteltu standardin ANSI Z535.6 mukaisesti. Tutustu seuraaviin käsitteisiin ja symboleihin:

Varoitus

viittaa vaaratilanteeseen, joka voi aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman, jos turvallisuusohjeita ei noudateta.

Huomautus

viittaa vaaratilanteeseen, joka voi aiheuttaa kevyen tai keskivakavan vamman, jos turvallisuusohjeita ei noudateta.

HUOMAUTUS

Ohje

viittaa vaaratilanteeseen, joka voi aiheuttaa laitteen vaurioitumisen, jos turvallisuusohjeita ei noudateta.

1.5 Standardit ja määräykset

Voit ladata kullekin tuotteelle yleiskuvan saunan lämmityslaitteen rakennuksessa ja asennuksessa käytetyistä standardeista Internet-sivultamme osoitteesta www.eos-sauna.com.

Lisäksi on huomioitu lämmitys-, sauna- ja höyrykylpylaitteiden asennusta ja käyttöä koskevat alueelliset määräykset.





Tunnistaminen

Tässä luvussa kuvataan käyttöelementti. Höyrynkehittimen yksityiskohtainen kuvaus löytyy asennusohjeesta.

Käyttöelementti EmoTouch 3 voidaan toimittaa seuraavina versioina:

- Musta
- Valkoinen

2.1 Tietoja käyttöelementistä EmoTouch 3

Tyyppikilpi

Käyttöelementin EmoTouch 3 ohjelmistoversion on oltava vähintään R. 2.08.

Tyyppikilpi sijaitsee kotelon taustapuolella.



📾 Käyttöelementin tyyppikilpi, SteamRock Premium (esimerkki 12–18 kW)

Käytön ja varastoinnin edellytykset

Ohjauskeskus on tarkoitettu asennettavaksi ainoastaan höyrykaappien ulkopuolelle. Seuraavien ilmasto-olosuhteiden on täytyttävä asennuspaikassa:

- Ympäristön lämpötila –10 °C...+35 °C
- Varastointilämpötila 0 °C...60 °C
- Huonelämpötila käytössä 5 °C...40 °C
- Suhteellinen ilmankosteus käytössä 30 %...75 %

2.2 Määräystenmukainen käyttö

SteamRock II Premium ja SteamRock II Premium NC

Höyrynkehittimet SteamRock II Premium ja SteamRock II Premium NC on tarkoitettu vesihöyryn tuottamiseen höyrykylpyjä varten. Ne on tarkoitettu ainoastaan seinäasennukseen.

- SteamRock II Premium soveltuu yksityiseen ja kaupalliseen käyttöön tarkoitettuihin höyrykylpykaappeihin.
- Höyrynkehittimen tehon väärä mitoitus ei ole määräystenmukaista käyttöä.
- Höyrynkehittimen tehon väärä mitoitus ei ole määräystenmukaista käyttöä.
- SteamRock II Premiumia käytetään käyttöelementillä EmoTouch 3, joka kuuluu toimitussisältöön.
- SteamRock II Premium NC:tä käytetään monen kaapin asennuksessa ja ohjataan jo olemassa olevan ohjausjärjestelmän kautta.

Käyttöelementti EmoTouch 3

Käyttöelementti EmoTouch 3 soveltuu höyrykylpy- ja saunakaappien ohjaukseen yksityisessä ja kaupallisessa käytössä. Se on tarkoitettu ainoastaan seinäasennukseen.

- Käyttöelementillä EmoTouch 3 voidaan ohjata enintään 8 höyrynkehittimen ja/tai saunakaapin toimintaa.
- Saunakaappeja käsittävässä monen kaapin asennuksessa vaaditaan lisäksi tehonsäätölaite.

Ennakoitavissa olevat virheelliset käyttötavat

Ennakoitavissa olevia virheellisiä käyttötapoja ovat erityisesti:

- Kaapin tilavuus ei sovi höyrynkehittimen tehoon. Katso tätä koskevia tietoja asennusohjeen luvusta.
- Ohjaus- ja anturijohtojen pistokkeet on liitetty väärin.
- Kaapin osoitteet on ohjelmoitu väärin.
- Kiuasta käytetään tutustumatta turvallisuusohjeisiin tai noudattamatta niitä.
- Käyttö-, huolto- ja kunnossapito-ohjeita ei noudateta.
- Käyttö tapahtuu sen jälkeen, kun höyrynkehittimelle on tehty teknisiä tai muita muutoksia.
- Laitetta käyttävät lapset tai henkilöt, joiden henkiset kyvyt ovat rajoittuneet ja joita ei ole opastettu laitteen käyttöön.

Yleiset turvallisuusohjeet, D FI-5 Lisätietoja on SteamRock II Premiumin asennusohjeessa.



2.3 Veden kovuus

HUOMAUTUS

Laitevauriot

Höyrystinsäiliöön kertyy kalkkikerrostumia, mikä hidastaa lämmön siirtymistä veteen. Tämä voi johtaa ylikuumenemisen aiheuttamiin käyttöhäiriöihin ja poistoaukon tukkeutumiseen. Eteen kytketty vedenpehmennyslaite ei korvaa säännöllistä automaattista kalkinpoistoa eikä säännöllistä huoltoa.

Jos tätä ei huomioida ja siitä seuraa laitteeseen vaurioita, takuu ei ole voimassa.

- ► Tarkasta veden kovuus ennen asennusta.
- Alueilla, joiden vesi on kalkkipitoista (yli 5 °dH), suositellaan vedenpehmennyslaitteen käyttöä.
- Veden kovuudesta 11 °dH alkaen höyrynkehittimen eteen on kytkettävä vedenpehmennyslaite.
- Kaupallisessa käytössä eteen kytketty vedenpehmennyslaite on ehdottoman välttämätön.

Ohje vedenpehmennykseen

Veden kovuus	Vedenpehmennyslaite
1–5 °dH	ei
6–10 °dH	suositellaan
11–15 °dH	välttämätön
16–20 °dH	ehdottoman välttämätön
> 20 °dH	ehdottoman välttämätön

Veden kovuuden yksiköiden muuntaminen

		°dH	°e	°f	ppm	mmol/l
Saksalainen kovuusaste	1 °dH =	1	1,2522	1,7848	17,848	0,17832
Englantilainen kovuus- aste	1 °e =	0,79862	1	1,4254	14,254	0,14241
Ranskalainen kovuus- aste	1 °f =	0,56029	0,70157	1	10	0,1
Venäläinen kovuusaste	1 °rH =	0,140	0,176	0,251	0,146	0,025
CaCO ₃ (Yhdysvallat)	1 ppm =	0,056	0,07	0,1	1	0,01
mmol/l	1 mmol/l =	5,6077	7,0218	10,009	100,09	1



Käyttöelementin kuvaus

Käyttöelementti EmoTouch 3 on tarkoitettu enintään 8 höyrykylpy-, infrapuna- ja/tai saunakaapin ohjaukseen. Seka-asennuksessa sitä varten tarvitaan kutakin saunakaappia kohden lisäksi teho-osa, jota ohjataan käyttöelementin avulla.

Käyttöelementti EmoTouch 3 sopii sekä yksityiseen että kaupalliseen käyttöön. Asennuksessa voidaan toteuttaa seuraavat konfiguraatiot:

- Kahdeksan kaappia, joista kussakin on yksi höyrystin tai yksi saunakiuas.
- Yksi höyrykylpykaappi, jossa on 1–4 höyrynkehitintä, ja 4 muuta kaappia, joissa on höyrynkehittimiä tai saunakaappeja.
- Kaksi höyrykylpykaappia, joissa on 1–4 höyrynkehitintä.
- Yksi höyrykylpykaappi, joissa on 1–8 höyrynkehitintä.

Lämpötila-anturin ja kalkinpoistoaineen täyttötasoanturin (kumpikin pakollisia) lisäksi höyrykylpykaappiin voidaan yhdistää erilaisia lisämoduuleja, joita ohjataan EmoTouch 3:n kautta.



- A Lattialämmityksen anturi
- **D** Kaapin valaistus

Tuuletin 1

F Tuuletin 2

Е

- **B** Penkkilämmityksen anturi
- **C** Lämpötila-anturi (pakollinen)
- ----- valinnainen
- Esimerkki höyrykylpykaapin liitäntäkaavio

- **G** Kalkinpoistoaineen täyttötasoanturi (pakollinen)
- H Hajustesäiliö täyttötasoanturilla 1
- I Hajustesäiliö 2, täyttötason valvonta säiliön 1 kautta
- J Lisämoduulit

Lisämoduuleja säädetään ja ohjataan kaappikohtaisesti yksittäin.



3.1 Toimituksen sisältö

Toimitukseen sisältyvät SteamRock II Premium -höyrystimen lisäksi seuraavat osat:



- **A** 5 litran kalkinpoistoainesäiliö täyttötasoanturilla
- **B** 0,5 metrin liitäntäletku vesiliitännälle 3/8"–3/4"
- **C** Kaksiosainen messinkikierreliitos 1 1/4" ja 35 mm höyryjohdon asennukseen
- D Asennus- ja käyttöohje
- **E** Käyttöelementti EmoTouch 3 kotelolla (sisältyy toimitukseen vain mallissa SteamRock II Premium)
- F Lämpötila-anturi sis. 5 metrin liitäntäjohdon
- 🛛 Kuuluu toimitukseen SteamRock II Premium

- G 2 messinkistä ruiskutussuutinta hajusteille
- H 5 metrin liitäntäjohto käyttöelementistä höyrynkehittimeen
- 2 irrotustyökalua käyttöelementille EmoTouch 3 (sisältyvät toimitukseen vain mallissa SteamRock II Premium)
 J Höyrysuutin, 1 1/4":n ulkokierre
- **K** 1 metrin punainen kaapeli O-liittimillä kahden hajustesäiliön yhdistämiseen
- L 4 ruuvia 5 x 40 ja 4 tulppaa F6 höyrynkehittimen seinäasennukseen

Lisäksi höyrynkehittimeen on asennettu seuraavat:

- 1,5 metrin valkoinen letku kalkinpoistoainetta varten
- 2 kpl 1,5 metrin punaisia letkuja hajusteita varten
- 2 varasulaketta pääpiirilevyyn (ohessa)
- 1 metrin valkoinen liitäntäjohto kalkinpoistoaineen täyttötasoanturia varten
- 1 metrin punainen liitäntäjohto hajusteiden täyttötasoanturia varten

Lisävaruste (valinnainen)

Lisävaruste	Tuotenro
Penkkilämmityksen lämpötila-anturi	94.6617
Lattialämmityksen lämpötila-anturi	94.6616
5 litran kanisteri täyttötasoanturilla hajusteita varten	94.6298
Liitäntäjohto lämpötila-anturille 20 m	94,6281
Liitäntäjohto lämpötila-anturille 50 m	94,6282
Liitäntäjohto käyttöelementille 25 m (RJ10/RJ14)	94,6285
Liitäntäjohto saunaväylä 10 m (RJ12/RJ12)	94,5861
Liitäntäjohto saunaväylä 25 m (RJ12/RJ12)	94,4647
Liitäntäjohto saunaväylä 50 m (RJ12/RJ12)	94,4648
Verkko-osa käyttöelementin liitäntäjohdon pidentämiseksi 50 metriin	94,6671

3.2 Käyttöelementin kokonaisnäkymä

3.2.1 Käyttöelementti kotelolla



🛛 EmoTouch 3:n kokonaisnäkymä

Käyttöelementti on tarkoitettu seinäasennukseen (upotusasennukseen). Kaikki johdot liitetään näytön taustapuolella olevaan piirilevyyn. Liitäntäjohdot johdetaan kotelon taustapuolen läpi piirilevyyn. Seinäasennukseen tarkoitettu kotelo sisältyy toimitukseen.





3.2.2 Käyttöelementin piirilevy

- A Nappiparisto CR2032 3V
- **B** Nollauspainike (vihreä LED)
- C Massamuistin liitäntä (tyypin A liitin)
- ☑ EmoTouch 3:n piirilevy

- **D** RJ10-liittimet kaappiliitäntöihin 1–8
- E Asennuslevy
- F Verkko-osan liitäntä

3.3 Tekniset tiedot

3.3.1 SteamRock II Premium / SteamRock II Premium NC

Mitat (K x L x S)	670 x 460 x 350 mm		
Paino	28 kg (tyyppi 1 – 9 kW) / 30 kg (tyyppi 2 – 18 kW)		
Käyttöpaine enint. [bar]	Paineeton järjestelmä, ylipaineventtiilillä.		
Suojausluokka	IP x4		
Höyrystinsäiliö	Ruostumatonta terästä		
Ylikuumenemissuoja	Suojalämpötilanrajoitin (STB) kapillaariputkianturilla.		
Lämmitysjärjestelmä	Säiliön kanteen kiinnitetyt lämmitysspiraalit, kytkettävissä 3 kW:n välein.		
Tyhjennys ja puhdistus	Integroitu automaattinen tyhjennys- ja kalkinpoistojärjestelmä nestemäisellä kal- kinpoistoaineella. Huomio: Kalkinpoistoaine ei saa olla vaahtoavaa.		
Vedenpoisto	1":n putki laitteen alapuolella		
Vesimäärän valvonta	Integroidulla vesimäärän säätimellä automaattisesti, automaattinen veden lisäys.		
Ohjaus	Ohjausjärjestelmä ulkoisella EmoTouch 3 -käyttöelementillä* ja 5 metrin liitäntä- johdolla.		
Anturijärjestelmä	Kaapin lämpötilan lämpötila-anturi 5 metrin liitäntäjohdolla. Valinnaisesti: lattia- ja penkkilämmityksen lämpötila-anturi.		
Hajusteen annostelu	Integroitu hajusteen annostelujärjestelmä 2 tuoksulle, 2 annostelupumppua sis. 2 punaista letkua.		
Vesiliitäntä	3/4":n ulkokierre		
Höyrylähtö	1 1/4":n ulkokierre liitäntäsovittimella		
Lähdöt – liitännät	Valo: 230 V AC, himmennettävä 2 x tuuletin: 230 V AC AUX – potentiaaliton lähtö Lattialämmitys – potentiaaliton lähtö Penkkilämmitys – potentiaaliton lähtö 4 x saunaväylä (S-väylä), liitäntä käyttöelementille/moduuleille 1 x kalkinpoistoaineen täyttötasoanturi 1 x hajusteen täyttötasoanturi (valinnainen) Massamuisti (tyyppi A) käyttöelementissä		
19			
Jannitteensyotto	400 V 3N AC, 50/60 Hz, esiasennettu liitäntäjohto CeKon-pistokkeella		
Ottoteho	400 V 3N AC, 50/60 Hz, esiasennettu liitäntäjohto CeKon-pistokkeella Tyyppi 1: 3,0/6,0/9,0 kW (9 kW tehtaalta) Tyyppi 2: 9/12/15/18 kW (18 kW tehtaalta)		
Ottoteho Sulake	400 V 3N AC, 50/60 Hz, esiasennettu liitäntäjohto CeKon-pistokkeella Tyyppi 1: 3,0/6,0/9,0 kW (9 kW tehtaalta) Tyyppi 2: 9/12/15/18 kW (18 kW tehtaalta) Tyyppi 1: 3 x 16 A Tyyppi 2: 3 x 35 A		
Ottoteho Sulake Johdon poikkipinta-ala väh.	400 V 3N AC, 50/60 Hz, esiasennettu liitäntäjohto CeKon-pistokkeella Tyyppi 1: 3,0/6,0/9,0 kW (9 kW tehtaalta) Tyyppi 2: 9/12/15/18 kW (18 kW tehtaalta) Tyyppi 1: 3 x 16 A Tyyppi 2: 3 x 35 A Tyyppi 1: 5 x 2,5 mm ² Tyyppi 2: 5 x 6,0 mm ²		

*Käyttöelementti EmoTouch 3 sisältyy toimitukseen vain versiossa SteamRock II Premium.

Käyttöelementin kuvaus



3.3.2 EmoTouch 3

Ympäristön lämpötila	-10 °C – +35 °C
Varastointilämpötila	-20 °C – +60 °C
Kotelo	Muovi
Käyttöelementin mitat (K x L x S)	142 x 202 x 42 mm
Näyttö	Värillinen kapasitiivinen 7" kosketusnäyttö muodossa 16:9
Käyttöelementin lähdöt/tulot	4 x RJ10-liitin teho-osalle ja monen kaapin liitännälle 1 x massamuistiliitäntä (tulo/isäntä, tyypin A liitin) Liitäntä teho-osalle 24 V DC
Jännitteensyöttö	Höyrynkehittimen kautta. Kaapelin pituudesta 25 m alkaen vaaditaan liitäntä verkko-osalle 24 V DC.
Virhenäyttö	Selkotekstinäyttö monitorissa
Lämpötilan säätöalue	30 °C − 50 °C

Käyttö

Kaikki kaapin säädöt suoritetaan käyttöelementin kautta. Höyrynkehittimellä tehtävät työt ovat tarpeen vain huollon yhteydessä. Käyttöönoton yhteydessä on määritettävä vähintään yksi kaappi.

4.1 Työskentely graafisella käyttöliittymällä

Graafinen käyttöliittymä näyttää valinnasta riippuen erilaisia symboleja, joita käytetään seuraavasti:



Kaapin kuvan lyhyt napautus: toiminto otetaan käyttöön tai pois käytöstä. Alivalikon lyhyt napautus: symboli valitaan.

Uusi napautus: valinta vahvistetaan.

Pitkä painallus: alivalikko avautuu.

Napautus kaapin kuvan missä tahansa kohdassa: asetuksien näkyvissä oleva alivalikko suljetaan.



Kun näyttöä ei ole kosketettu 10 sekuntiin, näyttö siirtyy aloitusnäyttöön (valmiustila).

- Tallentamattomat asetukset menetetään.
- Päivämäärä ja kellonaika pysyvät tallennettuina, jos integroitu akku on koskematon. Kaikki muut asetukset tallennetaan pysyvästi.

Laajennusmoduulit tai lisälaitteet tunnistetaan uudelleenkäynnistyksen jälkeen ja näytetään kaapin kuvassa tai alivalikoissa asianmukaisilla symboleilla. Käyttö ja asetukset ovat käytettävissä eri tasoilla:

Käyttötaso	Yksityinen käyttö		
	Yleinen käyttö	Suorat asetukset (kaappia kohden)	
		Laajennetut asetukset (PIN-koodilla)	
Huoltotaso	Huoltoteknikon asetukset (PIN-koodilla)		





4.2 Käyttöliittymä

Punainen: varoitus, automaattisen pysäytyksen aikanäyttö

4.3 Määritys ensimmäisen päällekytkennän tai nollauksen jälkeen

Käyttöelementti kytkeytyy automaattisesti valmiustilaan, kun yhteys höyrynkehittimeen on muodostettu ja se on liitetty verkkoon. Käyttöönottoa ja järjestelmän täydellistä palautusta varten asetukset on määritettävä uudelleen. Ohjelma ohjaa tarvittavien vaiheiden läpi.

► Käyttöliittymän kielen määrittäminen

- Asetus \diamond Kieli BG CN CZ DE DK ΕN FIN FR NL PL RU HR HU IT RO SE SK SLO SP TR 1. kesäkuu 2019 08:44:40
- **1** Napauta haluttua kieltä.

2 Vahvista valinta napauttamalla kieltä uudelleen.

☑ Näyttö siirtyy vahvistuksen jälkeen seuraavaan asetukseen.



Kellonajan asettaminen

1 Säädä ja vahvista tunnit painikkeilla + ja -



Aktiivinen syöttökohta näkyy sinisenä.

① Kun painat käyttöliittymää pitkään, arvo muuttuu nopeasti.

2 Aseta ja vahvista minuutit.

▶ Päivämäärän asettaminen

1 Valitse ja vahvista päivä, kuukausi ja vuosi painikkeilla 🛨 ja 💻 .



Aktiivinen syöttökohta näkyy sinisenä.

► Käyttöpaikan määrittäminen

1 Painikkeilla tai voit vahvistaa kyselyn siitä, käytetäänkö laitetta EU-/CENELEC-maassa.



- ① Euroopan unioni / CENELEC on valittava, kun asennus tapahtuu CE-NELEC-järjestön vastuualueella.
- ① Kun EU/CENELEC on valittu, ovat voimassa tietyt EU/CENELEC-määräykset, esim. käyttöajan aikarajoitus.



Käyttötavan valinta

1 Napauta haluttua käyttötapaa.



- ① Walitse tämä asetus, kun yhtä kaappia kohden ohjataan yhtä höyrynkehitintä tai yhtä saunakaappia. Katso ohjeet monen kaapin asennukseen asennusohjeesta.
- ① Totalitse tämä asetus, kun kaappia kohden käytössä on 1–4 höyrynkehitintä. Lisäksi voit ohjata 4:ää muuta kaappia, joissa on höyrynkehittimet tai saunakaapit.
- Valitse tämä asetus, kun käytössä on vain 2 kaappia, joista kumpaankin on asennettu 2–4 höyrynkehitintä. Lisäkaapit tarvitsevat oman ohjauskeskuksen.
- Valitse tämä asetus, kun käytössä on vain 2 kaappia, joista kumpaankin on asennettu 1–2 höyrynkehitintä.
- 2 Vahvista valinta.

► Käyttötavan määrittäminen

1 Painikkeilla tai ^{ABB} voit valita, käytetäänkö kaappia yksityisissä vai yleisissä tiloissa.



- Näitä asetuksia koskevat erityiset turvallisuusmääräykset. Katso
 1.3 Käyttäjän perehdytys,
 ¹ FI-6
- 2 Vahvista valinta painamalla



Taustakuvan (skinin) valinta

1 Avaa taustakuvan valinta painamalla 🦃.



Näytössä näkyvät vain asennetut ja tunnistetut moduulit. Tiedot moduulien määrittämisestä ovat erillisissä asennus- ja käyttöohjeissa.
① Voit valita taustakuvan (skinin) vain tässä kuvatussa menettelyssä. Sitä ei voi muuttaa myöhemmin.

2 Valitse, näytetäänkö kaapille tietty taustakuva, painamalla 🔀 tai 🗹



- a) Taustakuvan valinta keskeytetään. Esiin tulee vakiomallinen kaapin kuva. Näyttö yhdistettyjen moduulien valitsemiseksi tulee jälleen näkyviin.
- **b**) Skinien valinta tulee näkyviin.
- 3 Vahvista valinta.



4 Selaa skinejä alanuolten ja avulla ja vahvista valitsemasi skini.

- Skinin valinnan jälkeen näytetään taas yhdistettyjen moduulien valinta.
- ① Monen kaapin asennuksessa taustakuva ja moduulit määritetään kaappikohtaisesti.
- Katso myös 4.4 Kaapin asetukset höyrykylpyä varten, D FI-26.
- Katso saunan asetukset erillisestä dokumentaatiosta.

4.4 Kaapin asetukset höyrykylpyä varten

Laajennusmoduulit tai lisälaitteet tunnistetaan (uudelleen)käynnistyksen jälkeen ja näytetään kaapin kuvassa tai alivalikoissa asianmukaisilla symboleilla. Voit muuttaa senhetkisiä asetuksia käynnissä olevan höyrykäytön aikana.

Asetukset määritetään kullekin kaapille erikseen. Seuraavat kuvaukset koskevat sekä yksityistä että kaupallista käyttöä.

Näyttö

Kun järjestelmässä ei ole ollut aktiivisuutta määritettynä aikana, se siirtyy valmiustilaan. Voit päättää valmiustilan napauttamalla näyttöä. Voit sulkea alivalikon napauttamalla mitä tahansa kohtaa kaapin kuvassa.

- Alivalikko sulkeutuu automaattisesti, kun et ole koskettanut näyttöä 10 sekuntiin. Sen jälkeen näytetään aloitusnäyttö.
- Monen kaapin asennuksessa voit siirtyä aloitusnäyttöön napauttamalla kaapin numeroa tilarivillä.

Käyttö



Tilaa osoittavat symbolit (esimerkkejä)



Varoitus, katso 4.6 Virheilmoitukset, 🗅 FI-70



Kalkinpoistojakso käynnissä, höyrynmuodostus ei ole käytettävissä



Vedentäyttö käynnissä



Hajuste puuttuu, katso 6.1 Kalkinpoistoaineen ja hajusteen täyttö, 🗅 FI-96



Automaattinen pysäytys (lämmitysaika), katso ► Automaattisen käynnistysajan määrittäminen, FI-54



Kalkinpoisto odottaa. kalkinpoistojakso alkaa poiskytkennän jälkeen



Vettä tyhjennetään

4444

Kalkinpoistoaine puuttuu, täyttöä vaaditaan

4.4.1 Höyrynmuodostuksen kytkeminen päälle/pois

Voit kytkeä höyrynmuodostuksen milloin tahansa manuaalisesti päälle ja pois päältä.

- Päällekytkentä, 🗅 FI-27
- ▶ Poiskytkentä, 🗅 FI-28

Manuaalisen käynnistyksen sijaan voit määrittää myös automaattisen käynnistysajan tai yksittäisen käynnistyspäivän.

- Automaattisen käynnistysajan määrittäminen, 🗅 FI-54
- ▶ Yksittäisajan säätäminen, 🗅 FI-56
- Päällekytkentä
- 1 Paina U 3 sekunnin ajan.



Höyrynsyöttö käynnistyy.



① Höyrypilvi osoittaa, että höyrynsyöttö on kytketty päälle. Höyrynsyöttö käynnistyy aina pienellä viiveellä, sillä SteamRock II Premium suorittaa ensin lyhyen itsetestin oikean täytön varmistamiseksi ja täyttyy vasta sitten vedellä.

Päällekytkennän jälkeen voi näin ollen kulua muutama minuutti, ennen kuin kaappiin tulee höyryä. Tässä yhteydessä merkitystä on myös yksilöllisillä tekijöillä, kuten höyryjohdon pituudella.

Poiskytkentä

1 Napauta U.



- Tuuletin kaapin kuivausta varten käynnistetään, ja se on käynnissä määritetyn ajan. Sen jälkeen laite siirtyy valmiustilaan.
 Napauta tarvittaessa uudelleen U, jos haluat keskeyttää kuivatuk-
- ① Napauta tarvittaessa uudelleen , jos haluat keskeyttää kuivatuksen ennenaikaisesti.

Tuuletintoiminnon säätäminen:

► Tuulettimen ja jälkikäynnin aktivointi/deaktivointi, 🗅 FI-80



Jälkikäyntiajan säätäminen:

► Kaapin tuuletuksen jälkikäyntiajan säätäminen, 🗅 FI-81

4.4.2 Hajusteen syötön säätäminen

Voit lopettaa hajusteen syötön kokonaan. Jos käytössä on kaksi eri hajustetta, voit säätää käytön aikana, kummasta pumpusta hajustetta syötetään.

► Hajustepumpun valinta, 🗅 FI-29

Hajusteen syötön lopettaminen, D FI-30

Katso hajusteen annostelua varten huoltoasetukset, 5.1.11 Hajusteen annostelu, \Box FI-84

► Hajustepumpun valinta

1 Paina höyryntulon symbolia 3 sekunnin ajan.



☑ Näkyviin tulee valikko, jossa on senhetkinen asetus.

2 Napauta itai sen mukaan, kumpaa hajustetta on tarkoitus syöttää.



- ① Katso hajusteen annostelua varten huoltoasetukset, 5.1.11 Hajusteen annostelu,
- ☑ Hajustetta syötetään vastaavasta pumpusta.

Hajusteen syötön lopettaminen

1 Paina höyryntulon symbolia 3 sekunnin ajan.



☑ Näkyviin tulee valikko, jossa on senhetkinen asetus.



2 Napauta 🎉



☑ Hajusteen syöttö on lopetettu kokonaan.

4.4.3 Lämpötilan säätäminen

Voit säätää lämpötilaa myös laitteen ollessa käytössä.

► Kaapin lämpötilan määrittäminen

1 Paina höyryntulon symbolia 3 sekunnin ajan.



☑ Näkyviin tulee valikko, jossa on senhetkinen asetus.



2 Siirrä liukusäädin haluttuun lämpötilaan.

- ① Voit valita lämpötilan alueelta 30 °C-50 °C wählen. Lämpötilaa voi muuttaa myös käytön ollessa käynnissä.
- ☑ Kaappi asetetaan heti uuteen lämpötilaan.

4.4.4 Valon kytkeminen päälle / pois päältä tai himmennys

Voit kytkeä kaapin valon päälle ja pois päältä valaisimen symbolista ja himmentää sitä portaattomasti alivalikosta.

Valo himmennetään vain, kun kaappi on kytketty päälle. Kun kaappi on kytketty pois päältä, valo kytketään päälle aina nk. spottivalona täydellä voimakkuudella. Näin sinulla on aina maksimaalinen valaistus kaappia siivottaessa.

HUOMAUTUS

Esinevahingot

Liitettäessä valaisimia, joissa ei ole himmennystä, on olemassa valaisimen ja ohjauslaitteen vaurioitumisen riski. Tässä tapauksessa takuu raukeaa.

- Älä asenna valaisinta nousevan höyryn läheisyyteen.
- Valaisimen on vastattava suojausluokkaa IP65 ja sen on kestettävä ympäristön lämpötilaa.
- Käytä vain himmennettäviä valaisimia.
- ► Valon kytkentä päälle/pois, 🗅 FI-33
- ► Valon himmentäminen, 🗅 FI-33



► Valon kytkentä päälle/pois

1 Napauta valaisimen symbolia.



☑ Valo kytketään aina päälle tai pois päältä lähtötilanteen mukaan.

Valon himmentäminen

1 Paina valaisimen symbolia 3 sekunnin ajan.



☑ Näkyviin tulee valikko, jossa on senhetkinen asetus.



2 Siirrä liukusäädin haluttuun valonvoimakkuuteen.

🗹 Valoa mukautetaan heti.

4.4.5 Ilmastoarvon kysely

Voit milloin tahansa tiedustella senhetkistä (todellista) ja määritettyä (tavoite-) lämpötilaa.

Lämpötilatietojen kysely

1 Napauta ilmastoarvojen symbolia.



 Liitettyjen antureiden tavoite- ja todelliset arvot näytetään n. 20 sekunnin ajan.





① Arvojen säätäminen, katso luku Huoltoasetukset,

4.4.6 Potentiaalittoman koskettimen kytkeminen päälle / pois päältä

Voit kytkeä ulkoisen laitteen tai moduulin manuaalisesti päälle ja pois päältä. Sitä varten potentiaalittoman koskettimen kytkennän on oltava huoltoasetuksissa määritettynä näytön manuaaliselle kytkennälle.

> Potentiaalittoman koskettimen kytkeminen päälle ja pois päältä



1 Napauta potentiaalittoman koskettimen symbolia.

- a) Pois päältä: Kytkimen asento alas
- **b)** Päälle: Kytkimen asento ylös
- Jos potentiaalittoman koskettimen symbolia ei näy, ota yhteyttä erikoisliikkeeseen tai asentajaan.
- ① Katso 5.1.6 Potentiaalittoman koskettimen säätäminen, 🗅 FI-77

4.4.7 ECO-tilan kytkeminen päälle ja pois päältä

ECO-tila aktivoidaan käyttötaukoja varten höyryntuotannon vähentämiseksi tilapäisesti niin, että kaapissa vallitsee enää 30 °C:n lämpötila. Jotta ECO-toiminnon voi aktivoida, laitteen on oltava kytkettynä päälle. ECO-tilan voi aktivoida seuraavasti:

- Päävalikosta. ► ECO-tilan aktivointi päävalikosta, □ FI-36
- Valinnaisena saatavissa olevalla painikkeella.

ECO-tilan voi päättää seuraavasti:

- Se kytketään automaattisesti pois päältä huoltovalikossa määritetyn ajan jälkeen. Tätä varten huoltoasetuksissa on määritettävä käyntiaika. Katso
 ECO-tilan päättäminen päävalikosta,
 FI-36
- Päävalikosta. ECO-tilan päättäminen päävalikosta, FI-36 Tällä tavalla ECO-tilan voi päättää ennenaikaisesti esivalitusta käyttöajasta riippumatta.
- Milloin tahansa valinnaisena saatavissa olevalla painikkeella.

ECO-tilan aktivointi päävalikosta

- 1 Napauta höyryntulon symbolia.
- 2 Napauta 🥥



ECO-tilan päättäminen päävalikosta

- 1 Napauta höyryntulon symbolia.
- 2 Napauta 💋 .




4.5 Laajennetut asetukset

Käytettävissäsi on laajennettuja asetuksia jokaista yksittäistä kaappia varten. Asetusmahdollisuudet riippuvat kulloinkin asennetuista lisämoduuleista.

Asennuksesta sekä yksityisestä tai kaupallisesta käytöstä riippuen voit avata laajennetut asetukset seuraavasti:

Yksittäisasennus	
Yksityinen käyttö	Yleinen käyttö
Kaapin asetukset	
Napauta 🗭 📨 Näkymä: yksityinen käyttö, yksittäisasennus – laajenne- tut asetukset, 🗅 FI-38	Napauta 🞯 säädä vain kieli
Yleiset asetukset	
Paina Syötä koodi 5645 Näkymä: yksityinen käyttö, yksittäisasennus – laajenne- tut asetukset, 🗅 FI-38	Paina 3 sekunnin ajan Syötä koodi 5645 Mäkymä: yleinen käyttö, yksittäisasennus – laajennetut asetukset, 🗅 FI-38
Monen kaapin asennus	
Yksityinen käyttö	Yleinen käyttö
Yksittäisten kaappien asetukset	
Valitse kaappi Napauta Kaapin asetukset (yksityinen monen kaapin asennus), FI-40	Valitse kaappi Paina Syötä koodi 5645 Kaapin asetukset (kaupallinen monen kaapin asennus), 🗅 FI-40
Yleiset asetukset kaikille kaapeille	
Valitse kaappien yleiskuva Napauta	Valitse kaappien yleiskuva Napauta
FI-39	Syota Roodi 5045

Yksittäisasennus

Yksittäisasennuksessa kaikki asetusmahdollisuudet näytetään alivalikossa.



Mäkymä: yksityinen käyttö, yksittäisasennus – laajennetut asetukset



Mäkymä: yleinen käyttö, yksittäisasennus – laajennetut asetukset



Monen kaapin asennus

Jos käytössä on useampia kaappeja, voit määrittää laajennetut asetukset kaikille kaapeille samaan aikaan.

Seuraavat asetukset määritetään yhdelle kaapille, ja niitä sovelletaan sen jälkeen kaikille kaapeille yhteisesti:

- Käyttötapa kaupallinen/yksityinen
- Kieli



Market Yleiset asetukset (yksityinen monen kaapin asennus)



📾 Yleiset asetukset (kaupallinen monen kaapin asennus)

Asetukset

Kaapin asetukset

Image: Constrained on the setukset

Image: Constrained on the setukset
</t

Lisäksi on mahdollista tehdä kaappikohtaisia laajennettuja asetuksia.

📾 Kaapin asetukset (yksityinen monen kaapin asennus)



📾 Kaapin asetukset (kaupallinen monen kaapin asennus)



Symbolit

Näkyvillä olevat symbolit riippuvat asennetuista moduuleista.



Kielen valinta Näytön kielen muuttaminen, 🗅 FI-42

\frown
()
\smile

Kellonaika 🕨 Kellonajan asettaminen, 🗅 FI-21



Päiväys Päivämäärän asettaminen, D FI-21



Näytönsäästäjä Näytönsäästäjän ajan säätäminen, D FI-43



Valmiustilan ajan määrittäminen, D FI-44

Käyttölukko/lapsilukko

Valmiustila

PIN-koodin syöttäminen ja aktivoiminen käyttölukkoa/lapsilukkoa varten, 🗅 FI-45



Näytön kirkkaus Kontrastin säätäminen, 🗅 FI-47



Lomakotitila PIN-koodin syöttäminen ja aktivoiminen lomakotitilaa varten, 1 FI-48



Käyttötiedot Luku 4.5.7 Käyttötiedot, 🗅 FI-50



Valmistajan yhteystietojen näyttäminen



Automaattinen pysäytys (lämmitysaika) Lämmitysajan automaattisen pysäytyksen määrittäminen, 🗅 FI-52



Ajastin Yksittäisajan säätäminen, D FI-56,





Värivalon kytkentä Värivalon liittäminen lämmitykseen, D FI-67



ECO-käyntiaika

ECO-tilan aktivointi päävalikosta, 🗅 FI-36

4.5.1 Kielen valinta

Monen kaapin asennuksessa voit vaihtaa kielen missä tahansa kaapissa. Määritetty kieli koskee kaikkia kaappeja.

Näytön kielen muuttaminen

- Avaa laajennetut asetukset.
 ① Katso 4.5 Laajennetut asetukset, □ FI-37
- 2 Paina 🖵 ja vahvista valinta.



3 Napauta haluttua kieltä.



- ① Alivalikko suljetaan. Näytön tekstit näytetään uudella kielellä.
- ① Monen kaapin asennuksessa uusi kieli otetaan käyttöön kaikissa kaapeissa.



4.5.2 Näytönsäästäjä

Voit määrittää, kuinka pitkän ajan jälkeen EmoTouch 3 siirtyy näytönsäästäjään.

Näytönsäästäjän ajan säätäminen

- Avaa laajennetut asetukset.
 ① Katso 4.5 Laajennetut asetukset, □ FI-37
- 2 Paina 🖤 ja vahvista valinta.



3 Säädä aika tunteina painikkeilla + ja 🦰 .



Aktiivinen syöttökohta näkyy sinisenä.

- 4 Paina ja vahvista valinta.
- 5 Säädä aika minuutteina painikkeilla 🕂 ja 🗖 .

6 Paina 🗹 ja vahvista valinta.

☑ Aika tallennetaan. Näytönsäästäjänä näytetään aloitusnäyttö, jossa näkyvät päiväys ja kellonaika.

4.5.3 Valmiustila

Tällä asetuksella määrität ajan, jonka jälkeen ohjauskeskus siirtyy näytönsäästäjästä valmiustilaan. Tämä toiminto on mahdollinen vain lämmityksen ollessa kytkettynä pois päältä. Valmiustilassa näyttö on kokonaan musta. Kun napautat näyttöä, valmiustila päättyy.

Höyrynsyöttö käynnistyy aina pienellä viiveellä, sillä SteamRock II Premium suorittaa ensin lyhyen itsetestin oikean täytön varmistamiseksi ja täyttyy vasta sitten vedellä.

Päällekytkennän jälkeen voi näin ollen kulua muutama minuutti, ennen kuin kaappiin tulee höyryä. Tässä yhteydessä merkitystä on myös yksilöllisillä tekijöillä, kuten höyryjohdon pituudella.

Valmiustilan ajan määrittäminen

- Avaa laajennetut asetukset.
 ① Katso 4.5 Laajennetut asetukset, □ FI-37
- 2 Paina 🐆 ja vahvista valinta.





3 Säädä aika tunteina painikkeilla + ja - .



Aktiivinen syöttökohta näkyy sinisenä.

- **4** Paina *ja vahvista valinta.*
- 5 Säädä aika minuutteina painikkeilla 🕂 ja 🦰 .
- 6 Paina 🧹 ja vahvista valinta.

☑ Aika tallennetaan. Valmiustilassa näyttö on kokonaan musta.

4.5.4 Käyttölukko/lapsilukko

Voit suojata laitteen luvattomalta käytöltä. Sitä varten sinun on syötettävä käyttölukon PIN-koodi.

PIN-koodin voi valita vapaasti ja siinä on oltava 4–8 merkkiä. Jos PIN-koodi katoaa, laitetta ei voi enää käyttää.

▶ PIN-koodin syöttäminen ja aktivoiminen käyttölukkoa/lapsilukkoa varten, □ FI-45

Käyttölukon/lapsilukon deaktivointi, D FI-46

HUOMAUTUS

Ei pääsyä ohjaukseen

Jos PIN-koodi ei ole tiedossa, ohjausta ei voi enää käyttää.

- Säilytä PIN-koodia turvallisessa paikassa.
- Jos PIN-koodi katoaa, ota yhteyttä erikoisliikkeeseen tai EOSpalveluun.

PIN-koodin syöttäminen ja aktivoiminen käyttölukkoa/lapsilukkoa

varten

- Avaa laajennetut asetukset.
 ① Katso 4.5 Laajennetut asetukset, □ FI-37
- 2 Paina 🦳 ja vahvista valinta.



3 Syötä ja vahvista PIN-koodi.



- ① Näyttö siirtyy aloitusnäyttöön ja se lukitaan.
- ① Tässä tilassa voit ainoastaan kytkeä käynnissä olevan lämmityksen pois päältä ja sytyttää valon. Kaikkia muita toimintoja varten on syötettävä PIN-koodi.

Käyttölukon/lapsilukon deaktivointi

- 1 valitse ja vahvista.
- **2** valitse ja vahvista.



 Syötä ja vahvista PIN-koodi.
 Näyttö siirtyy valmiusnäyttöön. Kaikki toiminnot ovat taas käytettävissä.

4.5.5 Näytön kirkkaus

Voit mukauttaa näytön kirkkautta ympäristön olosuhteiden mukaan.

Kontrastin säätäminen

- Avaa laajennetut asetukset.
 (i) Katso 4.5 Laajennetut asetukset, □ FI-37
- 2 Paina 🗵 ja vahvista valinta



3 Siirrä liukusäädin haluttuun kirkkausprosenttiin.



Kirkkautta mukautetaan heti.

4.5.6 Lomakotitila

Voit rajoittaa pääsyä seuraaviin asetuksiin PIN-koodilla:

- Höyrykaappi päälle/pois
- Valo päälle/pois, valon himmentäminen
- Hajusteen annostelu päälle/pois, hajusteen 1 tai 2 valinta
- Lämpötilan säätäminen
- Ilmastoarvon kysely
- Potentiaalittoman koskettimen manuaalinen kytkentä
- Musiikin ohjaus (äänimoduulin ollessa liitettynä)
- Värivalojen ohjaus (värivalomoduulin ollessa liitettynä)
- Monen kaapin asennuksessa yksittäisten kaappien valinta

Kaikki muut asetukset on estetty. Vastaavat symbolit eivät ole näkyvissä. PIN-koodin voi valita vapaasti ja siinä on oltava 4–8 merkkiä. Jos PIN-koodi katoaa, laitetta ei voi enää käyttää.

- PIN-koodin syöttäminen ja aktivoiminen lomakotitilaa varten, D FI-48
- 🕨 Lomakotitilan deaktivointi, 🗅 FI-49

HUOMAUTUS

Ei pääsyä ohjaukseen

Jos PIN-koodi ei ole tiedossa, ohjausta ei voi enää käyttää.

- ► Säilytä PIN-koodia turvallisessa paikassa.
- Jos PIN-koodi katoaa, ota yhteyttä erikoisliikkeeseen tai EOSpalveluun.

PIN-koodin syöttäminen ja aktivoiminen lomakotitilaa varten

Avaa laajennetut asetukset.
 Katso 4.5 Laajennetut asetukset, D FI-37



2 Paina 💣 ja vahvista valinta.



3 Syötä ja vahvista PIN-koodi.



Näyttö siirtyy aloitusnäyttöön ja se lukitaan.

Lomakotitilan deaktivointi

- Avaa laajennetut asetukset.
 (i) Katso 4.5 Laajennetut asetukset, [□] FI-37
- 2 Syötä ja vahvista PIN-koodi.
 ☑ Näyttö siirtyy valmiusnäyttöön. Kaikki toiminnot ovat taas käytettävissä.

4.5.7 Käyttötiedot

Voit tarkistaa ohjauslaitteen senhetkisen laiteohjelmistoversion sekä käyttöelementin ja moduulien laitenumeron ja huoltovälin.

- Laiteohjelmistoversion ja laitteen sarjanumeron kysely, 🗅 FI-50
- Seuraavan huollon kysely, 🗅 FI-51
- Laiteohjelmistoversion ja laitteen sarjanumeron kysely
- Avaa laajennetut asetukset.
 ① Katso 4.5 Laajennetut asetukset, □ FI-37
- 2 Paina 🗔 ja vahvista valinta.



3 Paina 🖺 ja vahvista valinta



Senhetkinen tila näytetään moduulikohtaisesti. Sarjanumero näytetään, esim. 021000182.



Seuraavan huollon kysely

- Avaa laajennetut asetukset.
 ① Katso 4.5 Laajennetut asetukset, □ FI-37
- 2 Paina 🗔 ja vahvista valinta.



3 Paina 🗾 ja vahvista valinta.



☑ Seuraavaan huoltoon jäljellä oleva aika näytetään tunteina.

Tehdasasetuksien huoltovälit ovat seuraavat:

- Yksityinen käyttö: 500 tuntia
- Yleinen käyttö: 2500 tuntia

4.5.8 Lämmitysaika – automaattinen pysäytys

Voit säätää, miten kauan kaappiin on tarkoitus syöttää höyryä. Yksityisessä käytössä aika on rajoitettu 6 tuntiin. Kaupallisessa käytössä voit säätää ajan haluamaasi pituuteen. Huomioi paikallisten lakien mukaiset taukoajat.

- Lämmitysajan automaattisen pysäytyksen määrittäminen
- Avaa laajennetut asetukset.
 ① Katso 4.5 Laajennetut asetukset, □ FI-37
 - <complex-block>
- 2 Paina 🚺 ja vahvista valinta.





3 Säädä haluttu lämmitysaika tunteina ja minuutteina painikkeilla 🛨 ja

Aktiivinen syöttökohta näkyy sinisenä.

① Yksityisessä käytössä lämmitysaika on rajoitettu 6 tuntiin. Siksi sitä voi vain alentaa. Kaupallisessa käytössä on huomioitava taukoajat.

- **4** Paina *ja vahvista valinta.*
 - ① Höyrynkehittimen päällekytkennän jälkeen jäljellä oleva käyntiaika näytetään laskurina vasemmassa alareunassa. Näet siitä, kuinka kauan höyrynkehitin on vielä käynnissä.



☑ Huomioi, että tuuletin kytketään päälle määritetyn ajan jälkeen laitteen kuivaamista varten. Tuuletinta ja tuulettimen käyntiaikaa voi säätää huoltovalikosta.

Tuulettimen asetukset:

- ▶ Tuulettimen ja jälkikäynnin aktivointi/deaktivointi, 🗅 FI-80
- 🕨 Kaapin tuuletuksen jälkikäyntiajan säätäminen, 🗅 FI-81

4.5.9 Automaattinen käynnistysaika

Tällä toiminnolla voit asettaa automaattisen käynnistysajan enintään 24 tuntia etukäteen.

- Käyttötavan valinta, 🗅 FI-23
- Automaattisen käynnistysajan määrittäminen, D FI-54
- Ajastimen asetuksien poistaminen, D FI-55

Automaattisen käynnistysajan määrittäminen

- Avaa laajennetut asetukset.
 ① Katso 4.5 Laajennetut asetukset, □ FI-37
- 2 Paina 🖄 ja vahvista valinta.



3 Napauta





4 Vahvista valinta.



- 5 Säädä kellonaika tunteina painikkeilla + ja .
 ① Aktiivinen syöttökohta näkyy sinisenä.
 ① Kun painat symbolia pitkään, arvo muuttuu nopeasti.
- 6 Paina ja vahvista valinta.
- 7 Säädä kellonaika minuutteina painikkeilla + ja 🦰 .
- **8** Paina / ja vahvista valinta.

☑ Kellonaika tallennetaan. Kaapin kuvassa ajastinsymboli näkyy sinisellä.

Ajastimen asetuksien poistaminen

- 1 Avaa automaattisen käynnistyksen alivalikko yllä näkyvällä tavalla.
 ▶ Automaattisen käynnistysajan määrittäminen, □ FI-54
- 2 Aseta kellonaika ja/tai päiväys arvoon --:--.
 - ☑ Ajastimen asetukset poistetaan.

4.5.10 Yksittäisaika

Tällä toiminnolla voit määrittää kytkentäajan lisäksi lämmitysajan yhdelle yksittäiselle päivälle. Lämmityksen kesto vastaa automaattiselle pysäytykselle säädettyä aikaa, katso ► Lämmitysajan automaattisen pysäytyksen määrittäminen, 🗅 FI-52

Kaupallisessa käytössä voit määrittää myös kaappikohtaisen toistuvan kytkentäajan.

- ► Käyttötavan valinta, 🗅 FI-23
- ▶ Yksittäisajan säätäminen, 🗅 FI-56
- Ajastimen asetuksien poistaminen, 🗅 FI-59

Yksittäisajan säätäminen

- Avaa laajennetut asetukset.
 ① Katso 4.5 Laajennetut asetukset, □ FI-37
- 2 Paina 🕑 ja vahvista valinta.



3 Paina 26 ja vahvista valinta.



4 Säädä kellonaika tunteina ja minuutteina painikkeilla + ja - .



- Aktiivinen syöttökohta näkyy sinisenä.
- **5** Paina *ja vahvista valinta.*
 - ☑ Kellonaika tallennetaan ja päiväyksen alivalikko tulee näkyviin.

6 Säädä päivä, kuukausi ja vuosi painikkeilla + ja -.



Aktiivinen syöttökohta näkyy sinisenä.

7 Paina *ja vahvista valinta.*

☑ Päiväys tallennetaan ja lämpötilan alivalikko tulee näkyviin.

8 Siirrä liukusäädin haluttuun lämpötilaan.



9 Sulje alivalikko napauttamalla 🕑 .

☑ Asetukset tallennetaan.

	۲	
\bigcirc	સ્ટ્ર	08:15:40

① Tilarivillä näkyy päivämäärän lisäksi sininen ajastinsymboli. Päivämäärä ja kellonaika vilkkuvat sinisinä.





- ① Monen kaapin asennuksessa ajastinsymboli näkyy kaapin kuvassa sinisenä.
- ① Lämmityksen kesto vastaa automaattiselle pysäytykselle säädettyä aikaa, katso ▶ Lämmitysajan automaattisen pysäytyksen määrittäminen, □ FI-52

Ajastimen asetuksien poistaminen

- 1 Avaa yksittäisajan alivalikko yllä näkyvällä tavalla.
- 2 Aseta kellonaika ja/tai päiväys arvoon --:--.
 - ☑ Ajastimen asetukset poistetaan.

4.5.11 Sarja-aika

Toiminto on käytössä vain kaupallisessa käytössä.

Viikonpäivää kohden voi ohjelmoida enintään neljän ohjelmoinnin sarjan. Jokaiselle sarja-ajalle voit määrittää yksilölliset alkamis- ja katkaisuajan ja säätää yksilöllisen lämpötilan.

Voit määrittää esim. kaikille viikonpäiville vain yhden ajan ja tietyille viikonpäiville, esim. viikonlopuille, jolloin on paljon käyttöä, 2–3 muuta aikaa. Sarja-ajat määritetään monen kaapin asennuksessa aina tietylle kaapille. Huomioi tällöin maksimaalista lämmitysaikaa koskevat standardit. Näytössä näytetään seuraavat tilanteet:

Sinisenä vilkkuva aika	Ohjelmoitu kytkentäaika on sallittu, ajastin käynnistyy.
Punaisena vilkkuva aika	Ohjelmoitu kytkentäaika ei ole sallittu, ajastin ei käynnisty. Mahdolliset syyt: lämmitysajan rajoitus on ylitetty tai mää- rättyä taukoaikaa ei ole noudatettu.

Määritetyt sarja-ajat näytetään seuraavasti:

\bigtriangledown			Aset	ukset			\triangleright
			Aika	sarja			
	2	3	4	5	6	7	
						1. kesäkuu 2 08:15:42	019

Maanantai (1)	Musta valintaruutu: Määritetty aika on deaktivoitu. Kaappia ei lämmitetä.
Tiistai ja keskiviikko (2, 3)	Sininen valintaruutu: Määritetyt ajat on aktivoitu. Kaappia lämmitetään määritettyinä aikoina.
Viikonpäivät 4–7	Ei määritettyjä aikoja.

- ► Ajan määrittäminen ensimmäiselle sarja-ajalle, 🗅 FI-61
- Sarjan toisen ajan asettaminen, 🗅 FI-64
- Sarjan ajan poistaminen, 🗅 FI-65
- ▶ Kaikkien sarja-aikojen poistaminen, 🗅 FI-65





- ► Ajan määrittäminen ensimmäiselle sarja-ajalle
- 1 Avaa laajennetut asetukset.
 - ① Katso 4.5 Laajennetut asetukset,
 - Avaa monen kaapin asennuksessa yhden kaapin laajennetut asetukset.
- 2 Paina Dia vahvista valinta.



3 Paina ja vahvista valinta.



4 Paina viikonpäivää ja vahvista valinta.



- ① Viikonpäivää kohden voi ohjelmoida neljän ajan sarjan.
- 5 Napauta sarjan ensimmäisen ajan numeroa ja vahvista valinta.

\bigtriangledown	As	etukset		\triangleright
	Aikasarja			maanantai
		Nro		
	1 2	3	4	
				1. kesäkuu 2019 08:15:42

③ Syötä jokaiselle lämmitysajalle alkamis- ja katkaisuaika.



6	Aseta alkamisaika paini	kkeilla 🛨 ja 🗕 ja vahvista	se painamalla
	\bigtriangledown	Asetukset	\triangleright
	Aikasarja	n	naanantai
		Käynnistysaika	
		10:00	
		- +	
			1. kesäkuu 2019 08:16:42

Aktiivinen syöttökohta näkyy sinisenä.

7 Valitse katkaisuaika painikkeilla 🛨 ja 🗖 ja vahvista se valitsemalla



- ✓ Asetukset ▷
 Lämpötila
 ↓ 48
 ↓ 48
 ↓ 1. kesäkuu 2019
 08:16:52
- 8 Säädä haluttu lämpötila liukusäätimellä.

☑ Sen myötä on säädetty sarjan ensimmäinen aika.

Sarjan toisen ajan asettaminen

1 Toista vaiheet seuraavalle ajalle.

\bigtriangledown			Aset	ukset			\triangleright
	Aikasarja maanantai						
1	2	3	4	5	6	7	
						1. ke 08:18	säkuu 2019 3:22

- ③ Sarja-ajan sisältävät viikonpäivät näytetään sinisinä. Aktiiviset sarjat on merkitty sinisellä valintaruudulla.
- a) Valitse sarja-aika.
- **b**) Valitse viikonpäivä.
- c) Valitse seuraava numero. Sinisillä merkityille numeroille on jo määritetty lämmitysaika.
- d) Aseta alkamis- ja katkaisuaika.
- e) Säädä lämpötila.



Sarjan ajan poistaminen

- Avaa laajennetut asetukset.
 Katso 4.5 Laajennetut asetukset,
 ¹ FI-37
 - ① Avaa monen kaapin asennuksessa yhden kaapin laajennetut asetukset.
- **2** Paina **III** ja vahvista valinta.
- 3 Paina viikonpäivää ja vahvista valinta.
- 4 Paina lämmitysajan numeroa ja vahvista valinta.
- 5 Aseta alkamisajaksi --:-- ja vahvista asetus.
 ① Näin senhetkisen sarjan tämä lämmitysaika poistetaan. Kaikki muut määritetyt lämmitysajat pysyvät olemassa.
- **6** Toista vaihe tarvittaessa sarjan muille alkamisajoille.
 - Kun viikonpäivän kaikki ajat on poistettu, päivä näkyy valinnassa jälleen valkoisena.

Kaikkien sarja-aikojen poistaminen

- 1 Avaa laajennetut asetukset.
 - ① Katso 4.5 Laajennetut asetukset,
 - Avaa monen kaapin asennuksessa yhden kaapin laajennetut asetukset.
- 2 Paina 🕑 ja vahvista valinta.



3 Paina ja vahvista valinta.



4 Paina 🚺 ja vahvista valinta.

\triangleleft			Aset	ukset			\bigtriangleup
			Aika	sarja			
	2	3	4	5	6	7	
						1. ke 08:1	säkuu 2019 5:48





5 Vahvista kysely valitsemalla .

① Kaikki sarjat ja kaikki määritetyt lämmitysajat poistetaan.

4.5.12 Värivalon kytkentä

(Valinnaisen) värivalolaitteen voi liittää lämmitykseen, jolloin se käynnistyy automaattisesti, kun höyrynkehitin kytketään päälle. Värivalon asetukset löytyvät värivalomoduulin asennusohjeesta.

- ► Värivalon liittäminen lämmitykseen, 🗅 FI-67
- ▶ Värivalon ja lämmityksen liitännän purkaminen, 🗅 FI-68

Värivalon liittäminen lämmitykseen

Avaa laajennetut asetukset.
 ① Katso 4.5 Laajennetut asetukset, □ FI-37

2 Paina di pa vahvista valinta.



3 Paina ja vahvista valinta.



☑ Värivalo on liitetty lämmitykseen.

▶ Värivalon ja lämmityksen liitännän purkaminen

- Avaa laajennetut asetukset.
 ① Katso 4.5 Laajennetut asetukset, □ FI-37
- 2 Paina is vahvista valinta.





3 Paina i ja vahvista valinta.



☑ Värivalo ja lämmitys eivät ole liitettyinä toisiinsa.

4.6 Virheilmoitukset



Monen kaapin asennuksessa häiriö näytetään kyseessä olevan kaapin kohdalla.

Vika – virheviesti	Ѕуу	Ratkaisu
Näytössä ei näy mitään	Ei virtaa	Tarkista sulakkeet.
	Käyttökytkin on kytketty pois päältä	Tarkista käyttökytkimen oikea asento.
	Ei yhteyttä käyttöelementin ja kuor- maosan välillä	Tarkista kaapelin tiivis kiinnitys.
Lämpötila-anturin katkos	Ei yhteyttä lämpötila-anturiin	Tarkista kaapeli ja liitännät.
	Anturi viallinen	Vaihdata anturi.
Ei lämmitystä (höyryntuotantoa)	Ei yhteyttä	Tarkista kaapeli ja liitännät (kaapelirikko, huono kosketus jne.).
	Suojalämpötilanrajoitin (STB) lauen- nut	STB voi olla lauennut vesisäiliön ylikuume- nemisen vuoksi. Korjaa ylikuumenemisen syy. Huomio : Anna höyrynkehittimen jäähtyä väh. 30 min ennen nollausta. Paina nollauspainiketta.
Vedenpuute	Virhe täytössä	Tarkista vedensyöttö. Tarvittaessa puhdista veden tulovirtauksen siivilä.
	Ei vedensyöttöä, vedentuloventtiili tukossa, jumissa tai viallinen	Puhdista vedentuloventtiili ja tarkista sen toiminta. Vaihda vedentuloventtiili tarvit- taessa.
Ei väyläyhteyttä	Virheellinen yhteys käyttöelementtiin	Tarkista käyttöelementin ja kuormaosan välinen kaapelointi.
		Käynnistä ohjauskeskus uudelleen. Ota yhteyttä tekniseen asiakaspalveluun.
Muu virhe	Ohjelmistohäiriö	Käynnistä ohjauskeskus uudelleen. Ota yhteyttä tekniseen asiakaspalveluun.
Kaapin kuva näytetään vain har-	Virheellinen väyläkonfiguraatio	
maana.	Kuormaosaa ei tunnisteta	Tarkista kaapin osoite.
	Kuormaosa on yhdistetty väärään käyttöelementin liittimeen	Tarkista kaapin osoite ja liitäntä käyttöele- mentissä.
	Useammille kuormaosille on ohjel- moitu sama osoite.	Tarkista kaappien osoitteet. Katso asennus- ohje.





Huoltoasetukset

Tämä luku on tarkoitettu huoltoteknikoille.

Huoltotason asetuksia saa muokata vain pätevä ammattilainen. Virheelliset asetukset voivat aiheuttaa käyttöhäiriöitä tai vaurioita laitteelle tai koko kaapille.

Käyttöliittymän ja yleisten symbolien kuvaus löytyy luvusta Käyttö, 🗅 FI-18.

5.1 Huoltotaso

Pääsy huoltotasolle on suojattu koodilla. Tämän tason asetuksia saavat muuttaa vain koulutetut ammattilaiset.



📾 Laajennetut asetukset – esimerkkinä höyrykylpy

Symbolit



Huolto/kunnossapito Huoltoaikavälin määrittäminen, 🗅 FI-74



Päivitys

Käyttö

5.2.2 Laiteohjelmiston päivitys (Update), 🗅 FI-92



Hystereesi ► Höyrynkehittimen kytkentähystereesin säätäminen, □ FI-75



Käyttötavan määrittäminen, 🗅 FI-24

Nollaus





Lämpötilan mukauttaminen Lämpötilan mukautuksen säätäminen, 🗅 FI-76



Potentiaaliton kosketin Potentiaalittoman koskettimen säätäminen, 🗅 FI-79



Tuuletin ▶ Tuulettimen ja jälkikäynnin aktivointi/deaktivointi, □ FI-80



Tuulettimen jälkikäyntiaika Kaapin tuuletuksen jälkikäyntiajan säätäminen, D FI-81



Veden tyhjennys ▶ Vesisäiliön tyhjennys, 🗅 FI-82



Kalkinpoisto

Kalkinpoiston manuaalinen käynnistys, 🗅 FI-83



Hajusteen annostelu



Annostelun ja aikavälin säätäminen, D FI-84



Penkkilämmitys

Lämpötilan ja hystereesin mukauttaminen, 🗅 FI-85



Lattialämmitys Lämpötilan ja hystereesin mukauttaminen, 🗅 FI-86



ECO

▶ ECO-toiminnon käyntiajan säätäminen, 🗅 FI-87


5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen

Huoltotason asetuksia saa muokata vain pätevä ammattilainen. Virheelliset asetukset voivat aiheuttaa käyttöhäiriöitä tai vaurioita laitteelle tai koko kaapille.

Monen kaapin asennuksessa huoltoasetuksia käsitellään aina yhdelle kaapille kerrallaan.

Huoltoasetuksien valikon avaaminen



2 Syötä koodi 5349 ja vahvista se.



- 📾 Laajennetut asetukset (esimerkki)
- 3 Napauta haluttua kuvaketta.

5.1.2 Huolto/kunnossapito

Voit määrittää kulloistenkin käyttöehtojen huollon/kunnossapidon aikavälin. Tehdasasetukset ovat seuraavat:

- Yksityinen käyttö: 500 tuntia
- Yleinen käyttö: 2500 tuntia

Huoltoaikavälin määrittäminen

- Avaa huoltoasetukset.
 Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen,
 ¹ FI-73
- **2** Paina *ja vahvista valinta.*
- 3 Pidennä tai lyhennä näkyvää aikaväliä valitsemalla 🛨 tai 📒 .



() Arvo suurenee tai pienenee 250:n välein.

- **4** Säädetyn lämpötilan vahvistaminen.
 - ① Kun määritetty aika on kulunut, käynnistyksen yhteydessä näytölle tulee muistutus, jossa ilmoitetaan tallennetut yhteystiedot.
 - ① Katso jäljellä olevaa aikaa varten ► Seuraavan huollon kysely, 🗅 FI-51

5.1.3 Kytkentähystereesi

Voit asettaa kytkentähystereesin välille 1–5 K. Näin muutat lämpötilarajoja, joiden välillä ohjaus säätää höyrynkehitintä. Näin voit mukauttaa lämpötilan säätöä tarkemmin kaapin koon mukaiseksi ja optimoida höyryntuotannon.

Esimerkki – tavoitelämpötila 46 °C ja hystereesi 4 K: 48 °C:ssa höyrynkehitin kytketään pois päältä ja 44 °C:ssa se kytketään päälle.

Hystereesin ollessa 1 K säädetään +1 K ylöspäin ja 0 K alaspäin.



1	Avaa huoltoasetukset. ① Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, 🗅 FI-73		
2	Paina 🚾 ja vahvista valinta.		
3	Valitse arvo painikkeilla 🛨 ja 🦰 ja vahvista se valitsemalla 🗹.		
	⊲ Asetus		
	Kytkentähystereesi		
	3 к		
	- +		
	1. kesäkuu 2019 09:16:42		

► Höyrynkehittimen kytkentähystereesin säätäminen

Arvoksi voidaan määrittää 1–5.

5.1.4 Nollaus

Voit nollata käyttötiedot tai kaikki asetukset toimitustilaan.

Asetuksien palauttaminen

- Avaa huoltoasetukset.
 ① Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, □ FI-73
- 2 Paina ja vahvista valinta.
- 3 Valitse ja vahvista asetus.① Kaikki yksilölliset asetukset menetetään.

Huoltoasetukset



- a) Kaappi: Vain kyseisen saunahuoneen asetukset nollataan.
- **b**) Kaikki asetukset: Kaikkien saunahuoneiden asetukset nollataan.

☑ Nollauksen jälkeen ohjauskeskus käynnistyy uudelleen ja saunahuoneen asetukset on määritettävä uudelleen.

5.1.5 Lämpötilan mukauttaminen

Tällä toiminnolla voit mukauttaa näkyvää todellista lämpötilaa suhteessa todelliseen ilmanlämpötilaan. Kyseistä poikkeamaa voi säätää enintään 2 K ylös- tai alaspäin.

Esimerkki – 2 K: Lämpötilaksi näytetään n. 2K alhaisempi arvo, kuin minkä toinen mittausinstrumentti näyttäisi.

Tämän toiminnon saa säätää vain kokenut ammattilainen, ja sitä on testattava riittävästi, koska muuten saunahuoneen lämpötila saattaa kohota liian korkeaksi.

Lämpötilan mukautuksen säätäminen

- Avaa huoltoasetukset.
 ① Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, □ FI-73
- **2** Paina [°]/₂ ja vahvista valinta.



- 3 Aseta liukusäädin haluttuun poikkeamaan.

5.1.6 Potentiaalittoman koskettimen säätäminen

Voit liittää höyrynkehittimen piirilevyssä olevaan potentiaalittomaan, normaalisti avoimeen koskettimeen AUX minkä tahansa ulkoisen laitteen ja yhdistää kyseisen laitteen kytkennän höyrynkehittimen eri toimintoihin. Voit esimerkiksi säätää kaapin lisävalaistuksen kytkeytymään päälle sitten, kun säädetty kaapin lämpötila (tavoitelämpötila) on saavutettu. Jos lisälaite asennetaan jälkikäteen, noudata laitteen asennusohjetta ja dokumentaatioita.

HUOMAUTUS

Ylikuormituksen aiheuttamat esinevahingot

Tulojohto saattaa ylikuormittua, jos käytät verkkoliitäntää L1, L2 tai L3 potentiaalittomaan koskettimeen kytketyn virtapiirin syöttöön.

- Käytä SteamRock II Premium -laitteen verkkoliitäntöjä ainoastaan höyrynkehitintä varten.
- Älä yhdistä SteamRock II Premium -laitteen verkkoliitäntöihin lisälaitteita.
- Liitä ja suojaa potentiaalittomaan koskettimeen liitetty laite erikseen.
- Huomioi potentiaalittoman koskettimen enimmäiskuormitus: 10 A / 2400 W.

Potentiaalittoman koskettimen asetuksella voit määrittää, milloin liitetty laite kytketään päälle.

Asetusta varten ovat käytettävissä seuraavat symbolit.

Huoltoasetukset



Manuaalinen kytkentä näytöllä.



Kytkentä PÄÄLLE, kun valo on päällä.



Kytkentä PÄÄLLE, kun tavoitelämpötila on saavutettu.



Vain Bi-O-saunalle, ei käytössä höyrynkehittimissä.



Vain Bi-O-saunalle, ei käytössä höyrynkehittimissä.



Kytkentä PÄÄLLE, kun todellinen lämpötila on yli 50 °C.



Kytkentä PÄÄLLE, kun kaappi on päällä.



Automaattinen veden kaato HOT-toiminnon jälkeen. Vain suomalaiselle saunalle, ei käytössä Bi-Osaunassa.



Potentiaalittoman koskettimen deaktivointi. Kaapin kuvassa näkyvä käyttökytkin poistuu näkyvistä, lähdöstä tulee ei-aktiivinen.



Kytkentä PÄÄLLE, kun valo on pois päältä.



Kytkentä PÄÄLLE, kunnes tavoitelämpötila saavutetaan.





Kytkentä PÄÄLLE, kun todellinen lämpötila on alle 50 °C.



Ϋ́́

Kytkentä PÄÄLLE, kun kaappi on pois päältä.

PFC-kytkentä PÄÄLLÄ, kun on ilmennyt häiriö.



- Potentiaalittoman koskettimen säätäminen
- Avaa huoltoasetukset.
 (i) Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, □ FI-73
- 2 Paina 7 ja vahvista valinta.
- 3 Napauta potentiaalittoman koskettimen halutun kytkennän symbolia.



- ③ Bi-O-saunan ja kosteuskäytöllä varustetun saunan symboleilla ei ole toimintoa höyrykylpykaapeissa.
- 4 Valitse symboli, jolle potentiaaliton kosketin on tarkoitus määrittää.
 ① Kaapin kuvan symboli näytetään vain manuaalisessa kytkennässä.

5.1.7 Tuuletin

Voit säätää toiminnot 2 tuulettimelle, esim. tulo- ja poistoilmatuulettimille. Seuraavat säädöt ovat mahdollisia:

Höyry	Tuuletin käy höyryntuotannon aikana.
Höyrytauko	Tuuletin käy, kun höyryntuotanto on pois päältä (lämpötila yli tavoitearvon). Kun höyrynkehitin kytkee höyryntuotannon päälle, tuuletin kytkeytyy tilapäisesti pois päältä.
Jälkikäynti	Tuuletin kytketään päälle käyttöajan päätyttyä. Jälkikäyntiaika on enintään 30 minuuttia. Tämän toiminnon voi määrittää tuuletti- melle 1 ja/tai 2.

Esimerkki – höyryntuotannon aikana on aktivoitu tuuletin 1 (esim. tuloilma), höyrytauon aikana on aktivoitu tuuletin 2 (esim. poistoilma), jälkikäynnin aikana on aktivoitu kumpikin tuuletin: Tuuletin 1 käy höyryntuotannon aikana. Tuuletin 2 käy vain silloin, kun tavoitelämpötila on saavutettu eikä höyryä tuoteta. Käytön jälkeen molemmat tuulettimet käynnistyvät kaapin kuivaamiseksi.

Huoltoasetukset

- ▶ Tuulettimen ja jälkikäynnin aktivointi/deaktivointi
- Avaa huoltoasetukset.
 ① Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, □ FI-73
- 2 Paina [∞] ja vahvista valinta.
- 3 Aktivoi tai deaktivoi tuuletin.



③ Valkoinen symboli osoittaa, että toiminto on aktiivinen. Harmaa symboli osoittaa, että toimintoa ei ole määritetty.



5.1.8 Tuulettimen jälkikäyntiaika

Kun höyrynsyöttö on päättynyt, kaapin kuivaus voidaan optimoida tuulettimen jälkikäynnin avulla.

Tämän toiminnon käyttämiseksi tuulettimen jälkikäynti on kohdistettava jollekin liitetylle tuulettimelle. ► Tuulettimen ja jälkikäynnin aktivointi/ deaktivointi, 🗅 FI-80

► Kaapin tuuletuksen jälkikäyntiajan säätäminen

- Avaa huoltoasetukset.
 (1) Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, ⁽¹⁾ FI-73
- 2 Paina [∞] ja vahvista valinta.
- 3 Valitse arvo painikkeilla 🛨 ja 💳 ja vahvista se valitsemalla



- Arvoksi voidaan määrittää 0–60 minuuttia. Tehdasarvoksi on asetettu 30 minuuttia.
- ⑦ Tarkista, onko jälkikäyntiaika yhteydessä tuulettimeen, katso 5.1.7 Tuuletin, □ FI-79

5.1.9 Veden tyhjennys

Vesi on tyhjennettävä huollon yhteydessä, jos höyrystinsäiliö on tarkoitus puhdistaa. Tällä toiminnolla voit tyhjentää veden vesisäiliöstä.

Vesisäiliön tyhjennys

- Avaa huoltoasetukset.
 (1) Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, □ FI-73
- 2 Paina 🛱 ja vahvista valinta.

3 Käynnistä vedenpoisto painamalla



Vedenpoisto lopetetaan automaattisesti.



5.1.10 Kalkinpoisto

Voit käynnistää kalkinpoiston säännöllisten kalkinpoistokertojen ulkopuolella manuaalisesti.

- **Kalkinpoiston manuaalinen käynnistys**
- Avaa huoltoasetukset.
 (1) Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, (2) FI-73
- 2 Paina 🔛 ja vahvista valinta.
- 3 Käynnistä kalkinpoisto painamalla



Tilariville tulee käynnissä olevaa kalkinpoistoa osoittava symboli
 Symboli näkyy myös kolminkertaisen loppuhuuhtelun aikana. Kalkinpoisto kestää noin 1 tunnin verran.

5.1.11 Hajusteen annostelu

Seuraavat säädöt ovat mahdollisia:

Annosteluaika	Annostelupumpun käyttöaika yhtä annostelua kohden, 1–30	
	sekuntia.	
Annosteluväli	Hajusteen syötön aikaväli, 1–30 minuuttia.	

Hajusteen syöttö voidaan kytkeä kaapin kuvasta manuaalisesti pois päältä, katso 4.4.2 Hajusteen syötön säätäminen, 🗅 FI-29.

Annostelun ja aikavälin säätäminen

1 Avaa huoltoasetukset.

① Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen,

- 2 Paina 🎽 ja vahvista valinta.
- **3** Aseta annosteluajan liukusäädin haluttuun arvoon.



③ Kahden annostelupumpun annosteluaika voidaan säätää eri arvoihin.

Aseta annosteluvälin liukusäädin haluttuun arvoon.
① Kahden annostelupumpun annosteluväli voidaan säätää eri arvoihin.



5.1.12 Penkkilämmitys

Tätä toimintoa varten tarvitset valinnaisena saatavissa olevan penkkilämmityksen anturin.

Voit säätää (valinnaisen) penkkilämmityksen kytkentähystereesin välille 1– 5 K ja lämpötilan välille 20–40 °C.

► Lämpötilan ja hystereesin mukauttaminen

- Avaa huoltoasetukset.
 ① Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, □ FI-73
- 2 Paina 🗮 ja vahvista valinta.
- 3 Säädä hystereesiarvo painikkeilla 🕂 ja 💻



4 Aseta lämpötilan liukusäädin haluttuun arvoon.

5.1.13 Lattialämmitys

Tätä toimintoa varten tarvitset valinnaisena saatavissa olevan lattialämmityksen anturin.

Voit säätää (valinnaisen) lattialämmityksen kytkentähystereesin välille 1– 5 K ja lämpötilan välille 20–40 °C.

▶ Lämpötilan ja hystereesin mukauttaminen

1 Avaa huoltoasetukset.

① Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, D FI-73

- 2 Paina 👹 ja vahvista valinta.
- **3** Säädä hystereesiarvo painikkeilla + ja -.



4 Aseta lämpötilan liukusäädin haluttuun arvoon.



5.1.14 ECO-käyntiaika

Tällä toiminnolla voit määrittää aikaikkunan, jonka sisällä höyryntuotantoa rajoitetaan niin, että kaapin lämpötila pysyy 30 °C:ssa. Huoneen lämpötilaa säädellään seuraavasti: Aikaikkunaa voi säätää 0–240 minuutin välillä 30 minuutin askelin. Asetus on järkevä käyttötaukojen aikana, jotta kaappi ei jäähdy kokonaan. ECO-käyntiaika kytketään päälle käyttöelementin tai lisävarusteena saatavan painikkeen avulla. Se kytketään pois päältä automaattisesti asetetun ajan jälkeen tai painikkeella.

▶ ECO-toiminnon käyntiajan säätäminen

- Avaa huoltoasetukset.
 (1) Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, (2) FI-73
- 2 Paina 🖉 ja vahvista valinta.
- 3 Valitse arvo painikkeilla + ja ja vahvista se valitsemalla .



① Arvoa voi säätää 0–240 minuutin välillä 30 minuutin askelin. ECOkäyntiaika alkaa, kun ECO-tila valitaan päävalikosta tai lisävarusteena saatavilla olevalla painikkeella.

Katso 4.4.7 ECO-tilan kytkeminen päälle ja pois päältä, 🗅 FI-36

① Kun asetus on 0 minuuttia, ECO-käyntiaika on kytkettävä päälle ja pois manuaalisesti päävalikosta tai painikkeen avulla.

5.2 Tiedonsiirto, päivitys

Käyttöosan piirikorttiin voidaan liittää massamuisti (maks. 32 Gt) ja se voidaan pitää jatkuvasti liitettynä. Massamuistin on oltava FAT32-formatoitu. Massamuistin avulla voi tehdä varmuuskopioita ja siirtää konfiguraatiotietoja ja päivityksiä.

Jos massamuisti on jatkuvasti liitettynä, muutokset tallennetaan massamuistin konfiguraatioon heti, kun siirrytään kaappinäkymään tai monen kaapin näkymään.

- Konfiguraatiotiedot tallennetaan kansioon CFG.
- Varmuuskopiot tallennetaan päivittäin alikansioon BUP.

Tiedostot on koodattu:

- *T3_cfg.dat* sisältää yleiset EmoTouch 3 -asetukset, esim. kieli, valmiusaika ja käyttöasetukset.
- *T3_CabinX_cfg.dat* sisältää kaappikohtaiset asetukset, esim. kaapin tyypin, tavoitelämpötilan ja tuulettimen asetukset.

Konfiguraation palauttaminen

Jos tehdasasetuksiin palautettu käyttöelementti käynnistetään tallennetut konfiguraatiotiedot sisältävän massamuistin avulla, nämä tiedot luetaan automaattisesti.

Kun massamuisti on asetettu, palautustoiminnolla ei ole vaikutusta, koska uudelleenkäynnistyksen jälkeen luetaan automaattisesti massamuistin konfiguraatio.

Konfiguraation tuonti on mahdollista versiokohtaisesti versiosta R2.10 alkaen. Eri versioissa asetuksia käsitellään seuraavasti:

- Uudemmasta versiosta vanhempaan versioon: Asetukset, joita vanhemmassa versiossa ei ole, ohitetaan.
- Vanhemmasta versiosta uudempaan versioon: Asetukset, jotka on lisätty uuteen versioon, korvataan vakioarvoilla.



Massamuistin liittäminen

Jotta massamuistin voi liittää, käyttöelementin etuosa on liitettävä. Purkamiseen tarvitaan purkutyökalu tai urakantaruuvitaltta.



Käyttöelementin etuosan purkaminen, D FI-90

HUOMAUTUS

Virheellisen irrottamisen aiheuttamat laitevauriot

Näyttö voi naarmuuntua. Piirikortti voi rikkoutua.

- Älä kallista käyttöelementin etuosaa purkamisen yhteydessä.
- Aseta irrotustyökalut tai ruuvitaltat tasaisesti ja kuormita niitä tasaisesti.
- Älä naarmuta käyttöelementin etuosaa työkaluilla.

5.2.1 Konfiguraation varmuuskopiointi

Kun konfiguraatio on tehty kokonaan, on laadittava varmuuskopio ja tallennettava se ulkoiselle muistille, esim. tietokoneelle tai kiintolevylle. Näiden tietojen avulla konfiguraation voi palauttaa tai käynnistää uudelleen nopeasti.

Jos konfiguraatio laaditaan varmuuskopion kautta, varmuuskopiotiedostot on kopioitava massamuistin kansioon *CFG*.

Varmuuskopion laatimiseen ja lukemiseen tarvitaan seuraavat vaiheet:

- Käyttöelementin etuosan purkaminen, D FI-90
- ► Varmuuskopion tallentaminen, □ FI-90
- ► Varmuuskopion toistaminen, □ FI-92

Huoltoasetukset

Käyttöelementin etuosan purkaminen

- 1 Aseta teho-osan käyttökytkin asentoon 0.
- 2 Aseta purkutyökalu aukkoon käyttöelementin alareunassa käyttöelementin etuosan ja kotelon väliin.



3 HUOMAUTUS Älä kallista käyttöelementin etuosaa, jotta näyttö ei vaurioidu.

Paina purkutyökaluja seinää vasten, kunnes käyttöelementin etuosa irtoaa alaosasta.

- 4 Vedä käyttöelementin etuosa tasaisella voimalla irti kotelosta.
- 5 Siirrä käyttöelementin etuosa sivuun, kunnes piirikortti on hyvin näkyvissä.

Varmuuskopion tallentaminen

1 Aseta massamuisti käyttöelementin piirikorttiin.





- 2 Aseta teho-osan käyttökytkin asentoon I.
 - ① Konfiguraatiotiedostot tallennetaan automaattisesti massamuistiin. Kestää muutaman sekunnin, ennen kuin massamuisti tunnistetaan ja siihen tallennetaan. Odota kytkennän jälkeen vähintään 30 sekuntia, kunnes poistat massamuistin uudelleen.
- 3 Poista massamuisti.① Tallenna massamuistin tiedot tietokoneelle tai kiintolevylle.
- 4 Aseta käyttöelementin etuosa suoraan kotelon eteen.
 ① Varmista oikea kohdistus. S-väyläliitännän on osoitettava alas.



- ① Järjestä liitäntäjohdot alaosassa niin, että ne eivät jää puristuksiin.
- **5** Paina käyttöelementin etuosaa varovasti ja tasaisesti koteloon, kunnes se lukittuu kuultavasti.

Huoltoasetukset

Varmuuskopion toistaminen

- 1 Siirrä tallennettu varmuuskopio massamuistin kansioon CFG.
- 2 Irrota käyttöelementin etuosa.
 - (i) Käyttöelementin etuosan purkaminen, D FI-90
- **3** Aseta massamuisti paikalleen.
 - ① Jos ensimmäinen versio ei vielä ole liitetty tai jos liitetyn massamuistin avulla on tehty täydellinen nollaus, luetaan kansiossa CFG oleva konfiguraatio automaattisesti.

5.2.2 Laiteohjelmiston päivitys (Update)

Ohjelmiston päivitystä varten tarvitset tyhjän massamuistin. Voit hakea päivityksen EOS:stä seuraavasti:

- Valmiiksi tallennettu massamuisti.
- ZIP-tiedosto, jossa on pakattu päivitys ladattuna EOS-kotisivulta.

HUOMAUTUS

Virheellisen päivityksen aiheuttamat laitevauriot

Jos päivitys keskeytetään, laite ei välttämättä ole enää käytettävissä.

- Varmista, että virransyöttö ei keskeydy päivitysprosessin aikana.
- Anna vain pätevän ammattilaisen suorittaa päivitys.

Varmista, että sinulla on käytettävissäsi varmuuskopio vanhasta ohjelmistoversiosta tietokoneellasi tai ulkoisella muistilla. Tarvitset vanhan version siltä varalta, että päivitys asentuu virheellisesti. Katso 5.2.1 Konfiguraation varmuuskopiointi, D FI-89.

- ▶ Päivityksen valmistelu, 🗅 FI-92
- ▶ Päivityksen asentaminen, □ FI-93
- Uudelleenkäynnistys päivityshäiriön jälkeen, D FI-95

Päivityksen valmistelu

- Lataa uusin laiteohjelmisto EOS-verkkosivustolta.
 eos-sauna.com/service-support/software
- 2 Pura ZIP-tiedosto massamuistiin.



Päivityksen asentaminen

1 HUOMAUTUS Varmista, että virransyöttö ei keskeydy päivitysprosessin aikana.

Aseta massamuisti käyttöelementin piirikorttiin.



- 2 Aseta teho-osan käyttökytkin asentoon I.
- Avaa huoltoasetukset EmoTouch 3 -käyttöelementissä.
 (1) Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, 12 FI-73

Einstellung			
Code			
	1	2	3
	4	5	6
	7	8	9
	0	C	
		01. Juni 08:44:40	2019

4 Syötä koodi **543210**.

Huoltoasetukset

5 Valitse komponentit, jotka päivitetään.



Asennuksesta riippuen käytettävissä ovat seuraavat mahdollisuudet:

- a) Paneeli (käyttöelementti)
- b) Senhetkisen kaapin teho-osa
- c) Senhetkisen kaapin värivalomoduuli
- d) Senhetkisen kaapin äänimoduuli
- 6 Käynnistä päivitys napauttamalla valintaa.

☑ Prosessi käynnistyy ja edistyminen näkyy näytössä. Päivitys voi kestää muutaman minuutin. Ohjaus käynnistyy automaattisesti onnistuneen päivityksen jälkeen.

- ① Jos teho-osan uudelleenkäynnistyksen jälkeen ei näy mitään symboleja tai jos ohjelmisto keskeytyy käytön aikana, päivitys ei ole onnistunut oikein. Käynnistä piirikortti uudelleen ja suorita päivitys uudelleen.
- (i) Virheviesti: Tarvittavia tietoja ei löytynyt. Tarkista massamuistin tiedot ja suorita päivitys uudelleen. Lataa tiedot tarvittaessa uudelleen.
- ③ Sähkökatko: Päivitysprosessia jatketaan, kun virransyöttö palautuu. Jos näytetään virheviesti, paina piirikortin nollauspainiketta. Ohjauskeskus nollataan ja käynnistetään uudelleen. Toista päivitys.
- ① Jos häiriö jatkuu, palauta asetukset kokonaan uudelleenkäynnistyksen avulla, katso ► Uudelleenkäynnistys päivityshäiriön jälkeen, □ FI-95
- **7** Poista massamuisti onnistuneen päivityksen jälkeen ja aseta käyttöelementin etuosa takaisin paikalleen.
 - ① Jos teho-osan uudelleenkäynnistyksen jälkeen ei näy mitään symboleja tai jos ohjelmisto keskeytyy käytön aikana, päivitys ei ole onnistunut oikein. Käynnistä piirikortti uudelleen ja suorita päivitys uudelleen.



- Uudelleenkäynnistys päivityshäiriön jälkeen
- 1 Paina nollauspainiketta.



- ① Ohjelmisto käynnistyy uudelleen. Ohjelmistoversio ja konfiguraatio eivät muutu.
- 2 Toista päivitys.

5.3 Käyttötietojen vienti

Voit antaa EOS Saunatechnik GmbH:n teknikon tarkistaa virheilmoitukset lataamalla massamuistin ilmoitukset ja lähettämällä ne EOS:lle.

Käyttötietojen vienti

- 1 Aseta teho-osan käyttökytkin asentoon I.
- 2 Liitä massamuisti tietojen vientiä varten.
 ① Katso ▶ Päivityksen asentaminen, □ FI-93
- 3 Kytke teho-osa uudelleen päälle ja odota n. 30 sekuntia.
 ① Käyttötiedot tallennetaan automaattisesti massamuistiin.
 ① Käyttötiedot tallennetaan tiedostonimellä T3_[sarjanumero]_Dat.json kansioon LOG.
- 4 Kytke teho-osa uudelleen pois päältä.
- 5 Irrota massamuisti.
 - ① Kestää muutaman sekunnin, ennen kuin massamuisti tunnistetaan ja siihen tallennetaan. Odota siksi liittämisen jälkeen vähintään 30 sekuntia, ennen kuin poistat sen uudelleen.
- 6 Liitä käyttöelementin etuosa uudelleen paikalleen.
- 7 Lähetä käyttötiedot huolto-osoitteeseen.

Puhdistus ja huolto

6

Puhdistus ja huolto

SteamRock II Premium -höyrynkehitin on huollettava ja puhdistettava säännöllisesti käyttötiheydestä riippuen.

Sisäänrakennettu puhdistus- ja kalkinpoistojärjestelmä pidentää höyrynkehittimen käyttöikää. Tarvittavat kalkinpoisto- ja huoltovälit ovat kuitenkin hyvin riippuvaisia laitteen käytöstä sekä veden laadusta. Eteen kytketty vedenpehmennyslaite ei korvaa säännöllistä kalkinpoistoa.

Höyrystinsäiliöllä tehtävät työt kuvataan perusteellisesti asennusohjeessa.

6.1 Kalkinpoistoaineen ja hajusteen täyttö

Jos käyttöelementti ilmoittaa kalkinpoistonesteen ja/tai hajusteen puutteesta, kyseiset säiliöt on täytettävä. Materiaali:

- Kalkinpoistoaine: säiliö valkoisella letkulla
- Hajuste: säiliöt punaisilla letkuilla (saatavana lisävarusteena)

Höyryjen aiheuttama myrkytysvaara

Kalkinpoistoneste voi reagoida muiden kemikaalien kanssa – on mahdollista, että syntyy myrkyllisiä höyryjä.

- Aseta kalkinpoistonesteen säiliö aina höyrynkehittimen alapuolelle ja varmista se kaatumista vastaan.
- Varmista, ettei kalkinpoistonesteen säiliötä voi sekoittaa hajustesäiliöön.
- Varmista täytön yhteydessä, ettei kalkinpoistonestettä täytetä hajusteita varten tarkoitettuihin säiliöihin.
- Älä koskaan aseta kalkinpoistonesteen säiliötä muiden kemikaalien läheisyyteen.
- Älä koskaan aseta muita kemikaaleja kalkinpoistonesteen säiliön läheisyyteen.



Syöpymisvaara

Kalkinpoistoaine sisältää happoliuosta, joka voi syövyttää silmiä ja ihoa.

- Käytä säiliöiden täytön yhteydessä soveltuvia silmien ja ihon suojavarusteita.
- ▶ Vältä koskemasta likaantunutta vaatetusta.
- Noudata kalkinpoistoaineen käyttöturvallisuustiedotteessa olevia ohjeita.
- Noudata valmistajan ohjeita laimennukseen liittyen (annostelu).

6.2 Kalkinpoisto

Säännöllisen kalkinpoiston aikaväli on asetettu kiinteästi 5 tuntiin varsinaista lämmitysaikaa. Kytkentähystereesin myötä höyrynkehitin kytkeytyy todellisessa käytössä aina välillä lyhyeksi ajaksi pois päältä. Niinpä 5 tunnin varsinainen lämmitysaika vastaa noin 8–10 tunnin käyttöaikaa. Kaupallisessa käytössä kalkinpoisto on näin ollen suoritettava tavallisesti kerran päivässä.

HUOMAUTUS

Virheellisen kalkinpoiston aiheuttamat laitevauriot

Jos höyrynkehittimelle ei suoriteta säännöllisesti kalkinpoistoa, lämmitystangot voivat vaurioitua.

Vedenpehmennyslaite ei korvaa säännöllistä automaattista kalkinpoistoa.

Laitteen vauriot, joiden voidaan katsoa johtuvan virheellisestä kalkinpoistosta, eivät ole takuun piirissä.

- Käytä ainoastaan vedenkeitinlaitteisiin soveltuvia kalkinpoistoaineita ja noudata valmistajan annosteluohjetta. EOS Saunatechnik suosittelee EOS SteamCleaner -kalkinpoistoainetta.
- ► Suorita höyrynkehittimelle säännöllisesti kalkinpoisto.

Kalkinpoiston tarpeesta ilmoitetaan näytössä. Laite jatkaa toimintaansa tavallisesti, kunnes se kytketään manuaalisesti pois päältä. Sen jälkeen höyrynkehitin jäähtyy noin 45 minuutin ajan ja käynnistää sitten automaattisesti kalkinpoiston. 24 tunnin keskeytymättömän käytön jälkeen laite kytkeytyy itsenäisesti pois päältä ja käynnistää kalkinpoiston. Kalkinpoisto kestää noin 1 tunnin verran. Kalkinpoiston symboli näkyy näytössä myös loppuhuuhtelun (kolminkertainen huuhtelu) aikana. Yhteen kalkinpoistokertaan tarvitaan noin 400 ml kalkinpoistoainetta. FI

Poiskytkennän ja kalkinpoiston aloittamisen välinen tauko voidaan käyttää esim. kaapin puhdistukseen ja tarkastukseen. Kalkinpoistoa ei huomaa kaapin sisällä. Tästä huolimatta kaapin sisällä ei saisi oleskella kalkinpoiston aikana ketään.

Tarvittaessa voidaan käynnistää manuaalisesti ylimääräinen kalkinpoisto. Tätä toimintoa voidaan käyttää myös sen tarkastamiseen, toteutuuko kalkinpoisto oikein eli toimiiko esim. kalkinpoistoaineen annostelupumppu, täytetäänkö ja huuhdellaanko säiliö oikein ja onko säiliö sen jälkeen puhdas.

Katso ▶ Kalkinpoiston manuaalinen käynnistys, 🗅 FI-83 Jos tavallinen kalkinpoisto on säännönmukaisesti riittämätön, laitteen eteen on kytkettävä vedenpehmennyslaite.

6.3 Säännölliset huoltotyöt



Hengenvaara

Sähkövirran aiheuttama hengenvaara.

- Kiinteällä verkkoliitännällä varustettujen sähköisten käyttövälineiden sähköasennuksia saavat suorittaa vain koulutetut sähköalan ammattilaiset, jotka työskentelevät valtuutetussa sähköalan yrityksessä.
- ▶ Noudata standardin VDE 0100 osan 701 määräyksiä.
- Höyrynkehittimen kotelosuojuksen saa irrottaa vain alan ammattilainen.
- Irrota laite kokonaan verkosta kaikkien asennus- ja korjaustöiden ajaksi.

Palovammavaara

Poistoistukka ja ulos virtaava vesi voivat olla hyvin kuumia.

- Aloita huoltotyöt vasta, kun laite on kytketty pois päältä ja jäähtynyt.
- Anna höyrystinsäiliön ja johtojen jäähtyä noin 30–45 minuutin ajan.
- ► Käytä suojalaseja/suojavaatetusta (käsineitä).



Huoltotyöt

- Kaikkien letkujen tarkastus ja tarvittaessa puhdistus
- Poistoaukon tarkastus ja tarvittaessa puhdistus
- Kalkinpoistoainepumpun ja hajustepumpun pumppuletkun tarkastus ja tarvittaessa puhdistus
- Silmämääräinen tarkastus: höyrystinsäiliön kalkkikertymät Katso asennusohje
- Sauvaelektrodin tarkastus ja tarvittaessa mekaaninen puhdistus
- Poistoventtiilin tarkastus ja puhdistus Katso asennusohje
- Avaa höyrystinsäiliö ja tarkasta sisäpinnat kalkkikertymien varalta. Puhdista tarvittaessa. Jos kalkkikertymät ovat lisääntyneet huomattavasti, tarkasta vedenlaatu. Kytke tarvittaessa eteen vedenpehmennyslaite. Varmista, että laitteeseen syötetään pehmeää vettä. Katso asennusohje
- Tarkasta höyrystinsäiliön kannen tiivisterengas. Vaihda vanha, kovettunut tai vaurioitunut tiiviste.

Suositellut huoltovälit

Käyttö	Aikaväli
Yksityinen käyttö	Vähintään kerran vuodessa
Yleinen käyttö	Vähintään kaksi kertaa vuodessa. Käyttötiheydestä
	ja veden laadusta riippuen useamminkin

6.4 Suojalämpötilanrajoittimen nollaus

Suojalämpötilanrajoitin (STB) kytkee lämmityksen pois päältä, jos höyrystinsäiliössä ilmenee ylikuumenemista. Ylikuumenemisen jälkeistä uudelleenkäyttöönottoa varten on painettava nollauspainiketta.

Kuumien osien aiheuttama palovaara

Höyryjohto on pohjalevyn kohdalla hyvin kuuma.

- Älä kosketa höyryjohtoa.
- Anna höyrynkehittimen jäähtyä vähintään 30 minuuttia.
- Käytä suojavaatetusta (käsineitä).

HUOMAUTUS

Suojalämpötilanrajoittimen vaurioituminen

Suojalämpötilanrajoitin voi rikkoutua, jos nollauspainiketta painetaan ilman, että ylikuumenemisen syytä on poistettu. Nollauspainikkeen virheellinen käyttö johtaa suojalämpötilanrajoittimen vaurioitumiseen sekä toimintahäiriöihin ja voi johtaa ylikuumenemiseen ja siitä johtuviin höyrynkehittimen seurausvahinkoihin.

- Ainoastaan koulutetut ammattilaiset saavat korjata virheitä ja nollata suojalämpötilanrajoittimen / käyttää sitä.
- ► Korjaa ylikuumenemisen syy.
- Anna höyrynkehittimen jäähtyä vähintään 30 minuuttia.
- Nollauspainiketta saavat käyttää ainoastaan koulutetut ammattilaiset.

Nollauksen käynnistys

- Korjaa ylikuumenemisen syy.
 Virheiden syyt, katso 6.5 Häiriönpoisto,
 FI-102
- 2 Avaa kotelo, katso asennusohje.



3 Paina suojalämpötilanrajoittimen nollauspainiketta kevyesti soveltuvalla työkalulla, jotta se lukittuu mekaanisesti.



🛛 Nollauspainike

① Jos kevyt painallus ei riitä: odota, että laite on jäähtynyt lisää.

- 4 Sulje kotelo, katso asennusohje.
- 5 Ota laite uudelleen käyttöön.
 ① Katso 4.4.1 Höyrynmuodostuksen kytkeminen päälle/pois, ¹ FI-27

6.5 Häiriönpoisto

SteamRock II Premium -höyrynkehittimen käyttötilat ja häiriöt näytetään vastaavina häiriöilmoituksina ja graafisina symboleina käyttöelementissä. Monen kaapin asennuksessa häiriö näytetään tilarivillä symbolilla . Kaappien yleiskuvan kautta voit sitten paikantaa ja hakea esiin kaapin, jossa häiriö on, lisätietojen saamiseksi.

Virhe	Ѕуу	Ratkaisu
Suojalämpötilanrajoitin (STB) lauennut toistuvasti	Veden täyttötaso liian alhainen. Kapil- laariputkianturi huonosti kiinnitetty. Vedensyöttö tukossa tai liian alhainen vedenpaine.	Tarkasta, onko kapillaariputkianturi kiinni- tetty kunnolla. Tarkasta, onko vesisäiliössä kalkkikertymiä, puhdista tarvittaessa. Tar- kasta vedentulo. Puhdista tuloventtiilin sii- vilä, tarkasta vedenpaine.
	Öljyjen, pehmitteiden ja vastaavien aineiden aiheuttama vaahdonmuo- dostus. Sen myötä virheellinen veden täyttötason mittaus sekä ylikuumene- minen.	Tarkasta, onko vedensyöttö likaantunut esim. PVC-letkuista ja -putkista peräisin ole- vien pehmittimien vuoksi. Tarkasta hajus- teen annostelun liitäntä ja varmista, ettei hajustejäämien pääsy vesisäiliöön ole mah- dollista. Puhdista vesisäiliö tarvittaessa huo- lellisesti. Poista öljyt alkoholilla.
Höyryntulo sylkee kuumaa vettä. Palovammavaara!	Vaahdonmuodostus	Tarkasta, onko veteen sekoittunut vaahtoa- via aineita.
	Höyryjohto väärin asennettu, lauhde- veden aiheuttama tukos.	Asenna höyryjohto siten, ettei siihen pääse kertymään johtoa tukkivaa lauhdevettä. Asenna tarvittaessa vesilukko.
	Vesimäärän säädin viallinen.	Tarkasta vesimäärän säädin. Puhdista tarvit- taessa. Tarkasta toimintahäiriöiden varalta. Vaihda vesimäärän säädin tarvittaessa.
Virhe vesisäiliön tyhjennyksessä	Vesisäiliön vedenpoisto tukkeutunut kalkkijäämien vuoksi.	Avaa vesisäiliö ja puhdista vedenpoisto. Puhdista poistoventtiili. Vaihtoehtoisesti irrota poistoventtiilin toimilaite, avaa vent- tiili manuaalisesti, puhdista poistoputki, sulje venttiili ja asenna toimilaite takaisin paikalleen.
	Vedenpoisto väärin asennettu. Läpi- mitta liian pieni. Mutkia.	Poistoputken läpimitan on oltava vähintään 40 mm, eikä siinä saa olla teräviä mutkia tai taitteita. Tukkeutumisvaara!
	Toimilaite tai poistoventtiili viallinen (toimintahäiriö).	Ota yhteyttä EOS-asiakaspalveluun.
Virhe täytössä	Vedensyöttö tukkeutunut.	Tarkista vedensyöttö. Tarvittaessa puhdista veden tulovirtauksen siivilä.
	Vedentuloventtiili tukossa tai jumissa.	Puhdista venttiili tai tarkasta se toimintahäi- riöiden varalta. Vaihda venttiili tarvittaessa.

Puhdistus ja huolto



Virhe	Ѕуу	Ratkaisu
Höyrynkehitin ei muodosta höy- ryä (ei lämmitystä)	Suojalämpötilanrajoitin (STB) lauen- nut.	STB voi olla lauennut vesisäiliön ylikuume- nemisen vuoksi. Korjaa ylikuumenemisen syy. Huomio: Anna höyrynkehittimen jäähtyä väh. 30 min ennen nollausta. Paina nollaus- painiketta.
Hajuste puuttuu	Hajusteen täyttötaso hajusteiden kanisterissa liian alhainen.	Täytä lisää hajustetta.
Ei kalkinpoistonestettä (ilmoitus näytöllä)	Liian vähän kalkinpoistoainetta. Täyt- tötasoanturin yhteys katkennut.	Täytä lisää kalkinpoistoainetta. Tarkasta, onko täyttötasoanturin yhteys virheellinen ja onko se oikein liitetty. Käynnistä ohjaus- keskus uudelleen.
Ylilämpötila (ilmoitus näytöllä)	Ylilämpötila vesisäiliössä	Korjaa ylikuumenemisen syy. Huomio : Anna höyrynkehittimen jäähtyä väh. 30 min ennen STB:n nollausta. Paina nollauspainiketta.

Yleiset palveluehdot



Yleiset palveluehdot

(ASB, versio 008-2018)

I. Voimassaoloalue

Nämä palveluehdot koskevat palvelusuorituksia, kuten reklamaatioiden tarkistuksia ja korjauksia, ellei yksittäistilanteissa ole tehty kirjallisesti poikkeavia sopimuksia. Vain seuraavat palveluehdot ovat määrääviä kaikissa – myös tulevissa – oikeudellisissa suhteissamme.

Emme hyväksy tilaajan omia ehtoja, ellemme ole ilmaisseet niiden voimassaoloa erikseen kirjallisesti.

Täten suljetaan nimenomaisesti pois toimeksiantajan yleiset liiketoimintaehdot tai tilausvahvistuksen ehdot. Tilausvahvistuksien varaukseton hyväksyminen ei tarkoita kyseisten ehtojen hyväksymistä. Sivuhuomautukset ja muutokset edellyttävät kirjallista vahvistusta.

II. Kustannukset

Toimeksiantaja vastaa seuraavista kuluista, jotka liittyvät palvelusuoritukseen:

- Purku/asennus sekä sähköasennus
- Kuljetus, toimitusmaksut ja pakkaaminen
- Toimintotarkastus ja vianetsintä, ml. tarkistus- ja korjauskulut

Kolmansille osapuolille ei lähetetä laskuja.

III. Suoritusvelvollisuudet / toimeksiantajan myötävaikutus

Toimeksiantajan on tuettava valmistajaa palvelusuorituksen toteuttamisessa maksutta.

Takuutapauksessa toimeksiantaja saa palvelutapaukseen tarvittavat varaosat maksutta.



IV. Tekniikkavalmistajan työntekijän suorittama palvelutapahtuma

Mikäli tekniikkavalmistajan työntekijän on suoritettava palvelutapahtuma ehdottomasti paikan päällä, tästä on sovittava etukäteen. Jos palvelutapahtuman pääasiallisen syyn aiheuttaja ei ole tekniikkavalmistaja, syntyneet kustannukset laskutetaan palvelutapahtuman jälkeen toimeksiantajalta, jonka on maksettava ne sovittuna maksuaikana kokonaan.

V. Takuu

Takuu annetaan tällä hetkellä voimassa olevien oikeudellisten määräysten mukaisesti. Kaikki tuotteidemme pakkaukset on suunniteltu lähetettäväksi kappaletavarana (lavat).

Haluamme nimenomaisesti mainita, että pakkauksemme eivät sovellu lähetettäväksi yksittäisinä toimituksina pakettipalvelun kautta. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka syntyvät siksi, että pakkaukset on lähetetty ohjeiden vastaisesti yksittäislähetyksinä.

VI. Valmistajan takuu

Annamme valmistajan takuun vain, jos asennus, käyttö ja huolto on suoritettu kyseisissä asennus- ja käyttöohjeissa mainittujen valmistajan määräyksien mukaisesti.

- Takuuaika alkaa ostotositteen päiväyksestä ja on yleensä 24 kuukautta.
- Toteutamme takuusuorituksia vain silloin, kun kyseisen laitteen ostotosite voidaan esittää.
- Jos laitteelle on tehty muutoksia, joille ei ole valmistajan nimenomaista hyväksyntää, kaikki takuuvaatimukset raukeavat.
- Takuuvaatimukset raukeavat myös, jos viat johtuvat korjauksista tai käsittelystä, joita ovat suorittaneet valtuuttamattomat henkilöt, tai asiattomasta käytöstä.
- Takuuvaatimuksien yhteydessä on aina mainittava laitteen sarjanumero, tuotenumero, laitteen nimike sekä ilmaisuvoimainen vikakuvaus.
- Tämä takuu kattaa laitteen viallisten osien hyvityksen lukuun ottamatta yleisiä kulumisosia. Kulumisosia ovat mm. valaisimet, lasiosat, kuumennuskierukat ja kiuaskivet.
- Takuuaikana saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- Kolmansien osapuolten yritysten suorittamia palvelusuorituksia varten tarvitaan palveluosastomme kirjallinen toimeksianto.
- Jos kyseinen laite lähetetään palveluosastollemme, lähetyskuluista vastaa toimeksiantaja.
- Sähköasennuksen ja asennustöiden kustannuksista vastaa asiakas, myös huolto- ja vaihtotapauksessa, eikä tekniikkavalmistaja korvaa niitä.

Yleiset palveluehdot

Tuotteitamme koskevat reklamaatiot on esitettävä vastaavalle liikkeelle, joka käsittelee ne.

Oheisten palveluehtojen täydennyksenä toimii tekniikkavalmistajan yleisten liiketoimintaehtojen uusin versio, joka löytyy osoitteesta www.eossauna.com/agb.





8

Jätehuolto



Laitteet, joita ei enää tarvita, on kierrätettävä EU-direktiivin 2012/ 19/EU tai sähkölaitteiden kierrätystä koskevan lain mukaisesti hyödyllisten aineiden kierrätyskeskuksessa. Noudata jätehuollossa paikallisia määräyksiä, lakeja, sääntöjä, standardeja ja direktiivejä.



Älä hävitä kotitalousjätteen mukana.

Pakkaus

Laitteen pakkauksen voi purkaa, hävittää ja kierrättää kokonaan. Pakkaus sisältää seuraavia materiaaleja:

- Keräyspaperi
- Muovikalvo ja suojakalvo

Käytetty laite

Käytetty laite on vietävä sähkölaitteiden paikalliseen keräyspisteeseen.



Palveluosoite

EOS Saunatechnik GmbH Schneiderstriesch 1 D-35759 Driedorf Puh. +49 2775 82-514 Faksi +49 2775 82-431 Sähköposti servicecenter@eos-sauna.com

Säilytä tämä osoite ja käyttöohje huolellisesti. Jotta voimme vastata kysymyksiisi nopeasti ja asianmukaisesti, mainitse aina tyyppikilvessä olevat tiedot, kuten tyyppinimike, tuotenumero ja sarjanumero.

Ostopäivä

Myyjän leima/allekirjoitus: